

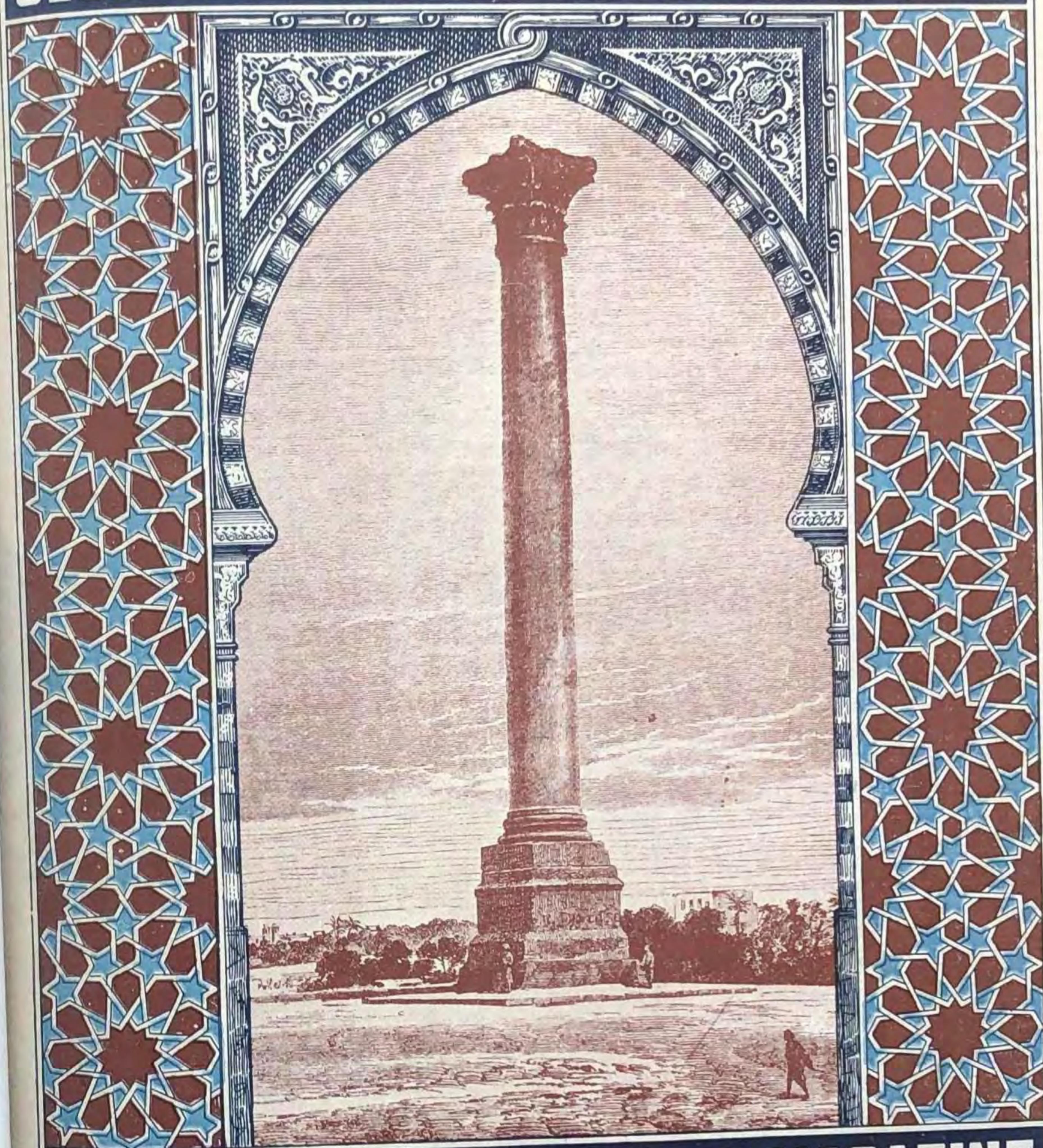
NEUVIÈME ANNEE

No. 36, VOL. III

AVRIL 1938

# L'ORIENT PHILATÉLIQUE

REVUE TRIMESTRIELLE  
ORGANE OFFICIEL DU  
CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE, LE CAIRE



THE ORIENTAL PHILATELIC MAGAZINE  
PUBLISHED QUARTERLY  
OFFICIAL ORGAN OF THE  
EGYPTIAN STAMP CLUB, CAIRO



MEMBRE DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE LA  
PRESSE PHILATELIQUE



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique «WIPA 1933»

## CONTENTS OF THIS NUMBER SOMMAIRE

	Pages		Pages
Les dernières émissions Commém. d'Eg. et leurs tribulations ....	243	timbres d'Egypte .....	260
Last Eg. Commemoratives through foreign Eyes .....	245	Discoveries in Egypt .....	264
Our Royal Subscriber .....	246	Currencies of the World .....	266
Les faux 1, 2 et 5 frs. Alexandrie et Port-Said .....	247	Conseils aux Collectionneurs .....	268
Vie du Club .....	249	Sudan Statistics 1936/7 .....	270
The Hydnocarpaceae .....	255	Divers — Miscellaneous .....	271
Des provisoires encore inconnus ..	255	The Microscope as applied to stamps .....	276
Nouveautés de l'Egypte .....	256	Liste des Membres .....	278
Les langues employées dans les ..		Index numérique des membres ..	290
		Index des spécialistes .....	292
		Index topographique des membres	294

## Les dernières émissions commémoratives d'Egypte et leurs tribulations.

### CRITIQUES

LES timbres d'Egypte traversent actuellement une vraie crise.

Les dernières émissions commémoratives, notamment celle du Mariage Royal ont donné lieu à des abus souvent exagérés de la part de personnalités haut placées et influentes.

Tous les journaux d'Egypte, arabes, anglais, français, italiens, grecs, etc., se sont

fait l'écho des réclamations et des protestations de leurs lecteurs. La presse philatélique étrangère, anglaise notamment, n'a pas mérité ses mots pour dire ce qu'elle pensait de la situation de l'Egypte philatélique après ces émissions.

Quant à nous, Société Philatélique établie en Egypte, nous ne pouvons malheureusement que constater qu'il n'y a rien eu d'exa-

geré dans tous ces différents articles.

D'ailleurs, à la suite d'une forte campagne menée par la presse locale, notamment «La Bourse Egyptienne», une enquête a été ouverte à la Poste pour établir les causes des réclamations et de l'épuisement quasi immédiat des timbres quelques heures après l'ouverture des guichets. Des faits intéressants ont été établis et il s'est avéré que plusieurs fonctionnaires s'étaient alloué, aux dépens du public, une très grande quantité de ces timbres pour les revendre avec un profit plus qu'appreciable. Des sanctions sévères ont d'ailleurs été prises à leur encontre.

Le succès de l'émission du Mariage Royal n'avait jamais été vu en Egypte.

Chacun voulait avoir un souvenir de ce grand jour, et c'était si bon marché! Mais à la vue des prix qui augmentaient d'heure en heure, ceux qui recherchaient le souvenir, préférèrent le vendre; ce fut le début de la spéculation, on sextuplait et on décuplait son capital en quelques instants. Ce fut la ruée vers l'or.

Les émissions suivantes, Coton et Télécommunications, suivirent le mouvement et subirent le même accaparement; chacun espérait gagner autant qu'avec le timbre précédent; pour comble de malchance, le tirage de ces séries était plutôt restreint (100.000 séries) et l'épuisement fut immédiat.

Pour éviter de nouveaux abus, il fut décidé que le timbre de L.E. 1, émis à l'occasion de l'anniversaire de la naissance de S.M. le Roi, ne serait vendu qu'avec une autorisation spéciale écrite de la Direction Générale des Postes; de la sorte, tout se passa très bien et sans réclamations, chacun eut son timbre, il n'y eut pas d'accaparement possible ni de spéculation exagérée.

Quant à la dernière série de la saison, celle du Congrès de la Lèpre, il eut mieux valu ne pas l'émettre du tout, car son seul nom fait trembler d'horreur. La lèpre en Egypte? L'annoncer et la répandre officiellement «urbi et orbi» par le timbre? plus un touriste ne voudra venir nous voir. Son tirage a été porté de 100.000 à 150.000 séries complètes pour permettre à tous les amateurs de s'en procurer largement.

Dans la chronique des nouveautés et dans les compte-rendus de nos réunions mensuelles, nos lecteurs trouveront quelques informations complémentaires sur les émissions ci-dessus.

De tout ceci, ce n'est pas tant l'accaparement des timbres que leur émission à un tirage insuffisant pour les besoins du public, et à intervalles trop rapprochés qui sont la cause des protestations unanimes des collectionneurs dans la presse philatélique, en 22 jours du 20 janvier au 11 février il y eut quatre émissions différentes dont trois en 12 jours!

De semblables abus lassent le collectionneur et si l'on ne met pas un terme énergique à cette éclosion inutile et abusive, l'Egypte aura la réputation ou d'un pays spéculateur ou d'un pays pauvre qui a besoin de semblables procédés pour augmenter ses revenus. Or, aucune de ces deux hypothèses ne s'appliquent à l'Egypte.

La seule cause vraisemblable de ce vent de mauvaise humeur de la part des philatélistes, est comme nous l'avons déjà dit plus haut, l'émission à intervalles trop rapprochés de séries à tirage trop restreint en proportion avec leur succès parmi le peuple, ce qui empêche les collectionneurs de l'Etranger d'obtenir ce qu'ils avaient toujours été habitués à recevoir facilement.

Il serait regrettable qu'à cause de ces quelques excès, toutes les autres émissions précédentes dont la situation est très bien établie, et qui sont même très recherchées, soient abandonnées et remises à tout jamais. «Errare humanum est».

Il convient donc qu'une décision énergique soit prise par les autorités compétentes afin qu'à l'avenir les émissions commémoratives à tirage restreint soient complètement supprimées du programme postal égyptien, et que l'on suive pour ces émissions l'exemple des Etats-Unis ou de la France qui n'émettent qu'un seul timbre tiré à plusieurs centaines de milliers de séries.

C'est le seul moyen de réhabiliter les timbres d'Egypte sur le marché philatélique mondial.

J.B.

# LAST EGYPTIAN COMMEMORATIVES THROUGH FOREIGN EYES.

We reproduce below an interesting editorial article entitled "Surfeiting the Stamp Collector" published in "Gibbons Stamp Monthly" of March 1938:

THE Egyptian postal authorities were very short-sighted in printing only 200,000 of the Royal Wedding stamp, for they must have known that, for a low-value stamp, the demand by loyal Egyptians would be immense, while collectors outside the country would want further enormous quantities. The only excuse for issuing a commemorative stamp on an occasion of national rejoicing such as this is that every member of the public may have a souvenir of the occasion. This was certainly not possible so far as the Royal Wedding stamp was concerned, and as for collectors abroad, if any of them are able to get copies at less than a dozen times face it will be a miracle.

A Royal Birthday stamp of a face value of L.E.1 has now been issued and, in our opinion, a commemorative stamp of such high value, which is out of reach of the ordinary public, is a "ramp" and nothing else.

If Egypt wishes to retain the international prestige to which her independent status entitles her, she must keep her postal issues beyond reproach, eschew limited issues and high-value commemoratives, which lead to speculation and profiteering at the expense of collectors throughout the world, and reduce her output of Congress and other unnecessary stamps. Nothing brings a country more quickly into disrepute in these days than any suspicion of "rigging" its stamp issues, for in every country there are hundreds of thousands of stamp collectors, and news spreads quickly.

The following is a passage from a second editorial article in Gibbons' Stamp Monthly of April 1938, entitled «The Egyptian Stamp Scandal» :

We understand that the Egyptian P.M.G.

has set up a committee to enquire into the matter. It will be interesting to see the report of this committee, but is it too much to ask that, in the case of future issues, the Egyptian authorities will shut the stable door before the horse departs?

As regards the Royal Birthday stamp, we have received numerous letters asking why we are including this stamp in our catalogue, as it can hardly be said to have been issued at post offices at all, specimens having to be obtained by subscribing for them in advance.

As soon as we heard of the proposal to issue this stamp and of the absurdly small quantity it was proposed to print, we wrote very strongly to friends in Egypt urging them to bring every possible pressure to bear on the authorities to abandon the issue of this stamp and if they would not do this, at least to insist that the stamp should be printed in larger quantity to avoid the speculation which was inevitable if only 3000 were printed.

When we heard, very shortly afterwards, that the printing had been increased to 10 thousands, though we still felt that the issue of a stamp of such high value was unnecessary and undesirable, we considered that the authorities had gone as far as they could in meeting objections to an issue the appearance of which had already been announced — an issue, moreover, which was to appear, as we understood, at the wish of the King of Egypt himself.

Our main campaign against speculative issues has, so far, been directed against those which we knew in advance were to be "remaindered" for the benefit of stamp dealers or speculators. Egypt has always dealt correctly with her surplus stocks of stamps withdrawn from sale and we did not think that, taking all the circumstances into account, the Royal Birthday stamp was a suitable subject for a catalogue ban which would inevitably arouse controversy.

We understand that the Egyptian P.M.G. pressions of philatelic opinion which have resulted from the recent scandals will have shown the authorities in Egypt that their present policy in regard to new stamp issues does not meet with the approval of the Egyptian public generally, nor of philatelists throughout the world, and we trust that, in future, the number of unnecessary congress and exhibition issues will be greatly reduced, that no more commemorative stamps of high face value will be issued and that, when

justifiable commemoratives, such as the Royal Wedding stamp, are produced, they may be available in quantities sufficient to satisfy demand both at home and abroad and to put all risk of speculation out of the question.

The stamps of Egypt (and we do not exclude the modern issues) are of the highest interest and attraction and it would be a great pity if, through an lack of vision, their popularity were to be destroyed by the continuance of a foolish policy in regard to new issues.

## OUR ROYAL SUBSCRIBER

ON the suggestion of Dr. Byam, for which we cordially thank him, The Royal Philatelic Society of London has ordered the entire series of our Magazine from No. 2 (No. 1 being unobtainable) and have subscribed to future numbers. This is an

example which other philatelic societies with libraries might well imitate. Our Magazine has become the most reliable symposium of philatelic lore on the near Eastern countries. The more money we get the better, bigger and brighter our Magazine will become. —

## Suis ACHETEUR

de tous timbres commémoratifs d'Egypte  
et tous timbres d'Orient.

Ask for our wholesale price list specialized :

**E G Y P T commemorative sets.**

» **common stamps.**

» **packets.**

Be in touch with us for very future new issues.

**FICHEL KLEIN**

9, Maghrabi Street — CAIRO (Egypt)

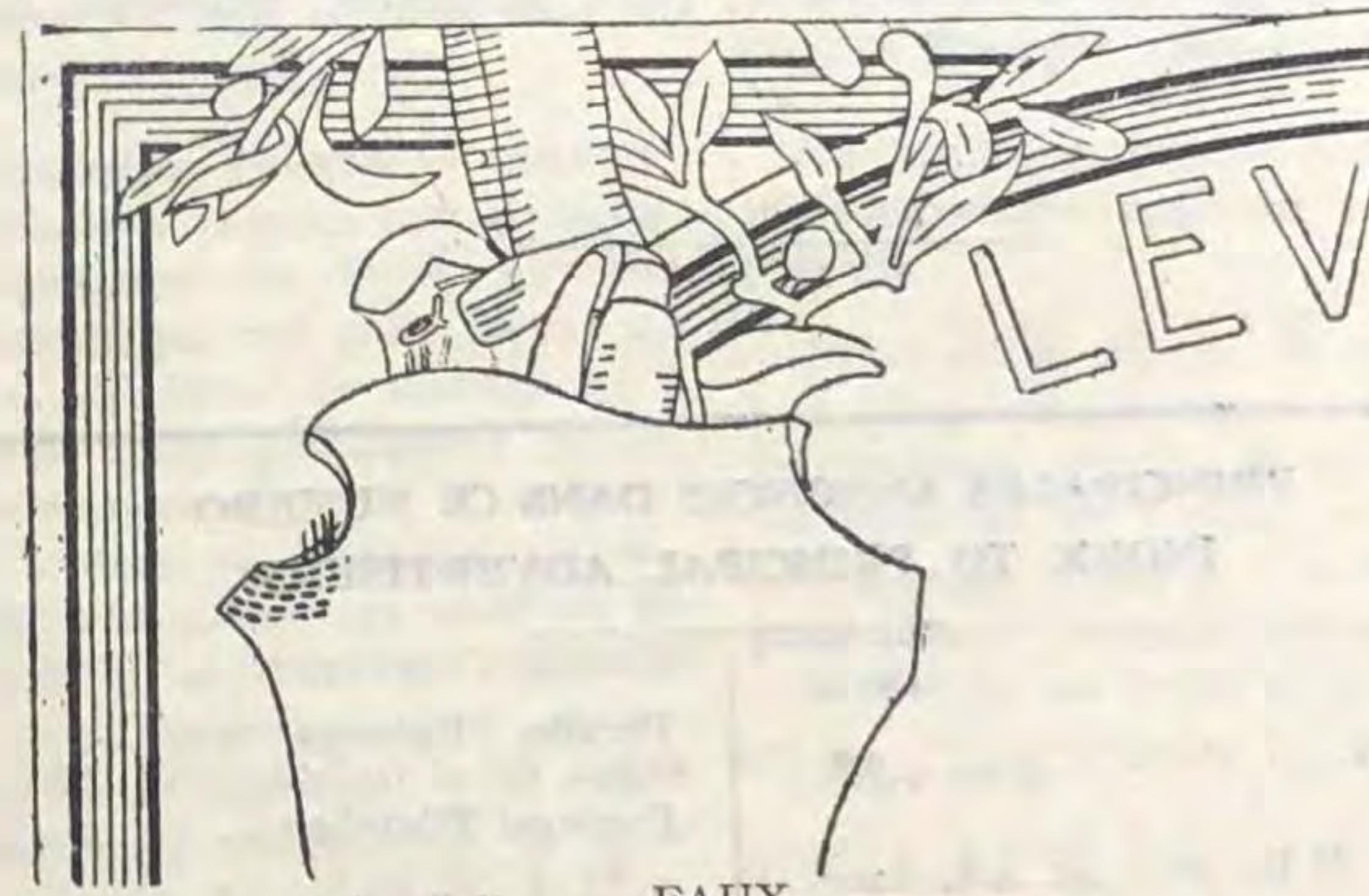
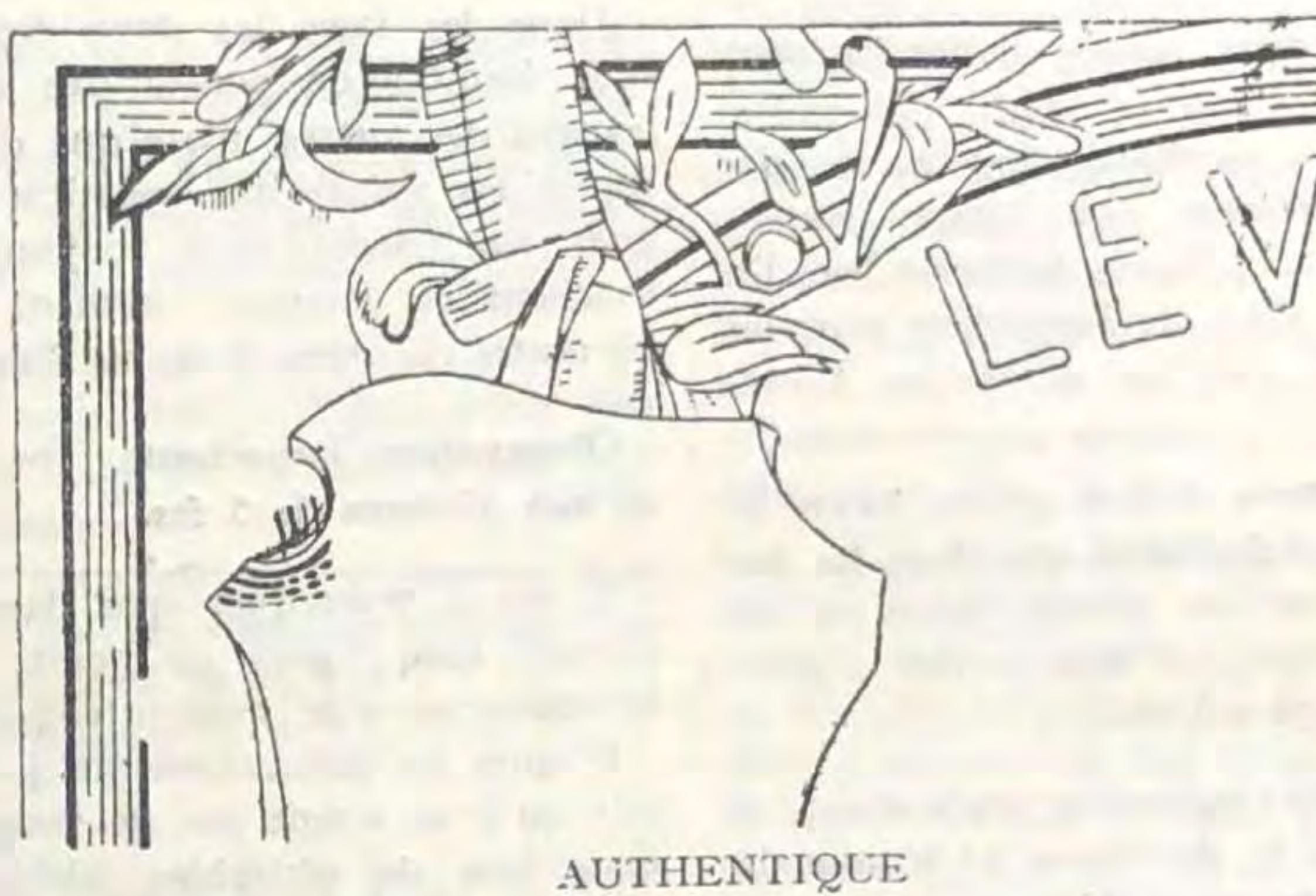
# Les faux 1f., 2f. et 5f. d'Alexandrie et Port-Said au type Luc Olivier-Merson

par N. BERTRAND

Membre du Conseil de l'A.P.F.C. à Paris.

*Comme décidé lors de la réunion du 20 Déc., nous sommes heureux de pouvoir offrir à nos lecteurs une étude claire et détaillée qui les mettra à même, nous l'espérons, de reconnaître facilement les faux des authentiques.*

*Cette excellente étude est extraite de l'Echo de la Timbrologie No. 962 du 31 janvier 1936.*



Divers collègues m'ayant dit qu'ils avaient été trompés par l'achat de timbres au type Luc Olivier-Merson, j'eus l'idée de faire vérifier ceux de ma collection ce qui m'a pro-

curé la désagréable surprise d'apprendre que certains, et non des moindres, étaient faux de toutes pièces.

C'est ainsi que je fus amené à chercher, et

à trouver, les moyens de discerner les faux des authentiques, afin de m'éviter de nouveaux déboires et aussi, dans l'espoir de pouvoir rendre service à mes collègues.

Il s'agit du 5 fr. de France de 1900, et des valeurs de 1 fr., 2 fr., et 5 fr., émises pour servir à Alexandrie, à Cavalle, en Chine, en Crète, à Dédéagh, au Levant, à Port-Said, et à Zanzibar, avec ou sans surcharge, avant 1910, à l'état oblitéré.

En effet, suivant des renseignements qui m'ont été fournis par d'anciens collectionneurs, depuis la mise en circulation de cette très dangereuse imitation, qui date de plus de 25 ans, il n'aurait jamais été rencontré de pièces à l'état neuf ni portant les surcharges émises après guerre.

Les trois principaux signes distinctifs sont les suivants :

1) Dans le coin supérieur gauche, en dehors du cadre extérieur, on compte six lignes verticales et six lignes horizontales. De ces six lignes, les deux de l'extérieur sont un peu plus épaisses que les quatre de l'intérieur.

Dans les faux, trois de ces quatre lignes se rejoignent dans l'angle, alors que dans les authentiques, deux de ces quatre lignes se rejoignent dans l'angle; les deux autres restant séparées par un espace blanc.

2) Au-dessus du cartouche renfermant le mot Postes p/ le 5 fr. de France et le nom du pays pour les Bureaux à l'étranger, on voit

six lignes courbes partant du bonnet phrygien et se terminant, vers la gauche, contre le tronc d'arbre qui émerge de l'écusson contenant la valeur, après avoir disparu sous des feuilles et branches. La ligne du dessus et celle du dessous sont plus épaisses que les quatre autres.

Dans les faux, les quatre lignes minces qui terminent à gauche sont nettement visibles entre la dernière branche et le tronc de l'arbre, tandis que dans les authentiques ces quatre lignes n'apparaissent jamais nettement et sont le plus souvent déformes.

3) A l'intérieur gauche de l'écusson contenant la valeur et face à la tête du chiffre, on aperçoit cinq lignes de points.

Dans les faux les deux lignes supérieures sont formées de points très nets et séparés les uns des autres, alors que dans les authentiques les points qui constituent les deux lignes supérieures sont toujours empâtés, se touchent et, souvent, forment un trait plein en partie ou dans toute sa longueur.

#### Observation importante ne s'appliquant qu'aux timbres de 5 frs.

Il est à remarquer que dans les faux on compte cinq lignes de points alors que les authentiques n'en comportent que quatre.

D'après les indications qui précédent, il ressort qu'il ne s'agit pas de tirages clandestins, mais bien de véritables falsifications de papiers, dentelures, surcharges et oblitérations.

#### PRINCIPALES ANNONCES DANS CE NUMÉRO INDEX TO PRINCIPAL ADVERTISERS

Pages	Pages
Baltika .....	254
Harris & Co., H.E. ....	269
Klein, Fichel .....	246
Lowe, Robson .....	296
Perullo, Roberto .....	254
Portugal Filatelico .....	254
Stamp Collecting .....	295
Stamp Magazine, The .....	295
Star—Vahram—Vartan .....	267

# VIE DU CLUB

## NOS REUNIONS MENSUELLES

### 17 Janvier 1938.

La réunion est ouverte à 19 h. en présence de 10 membres sous la présidence de Mr. Jean Boulad, Président.

Mr. B. Mélikian présente quelques superbes exemplaires de la première émission d'Egypte ainsi qu'un 20 para vert de la 2<sup>e</sup> émission, présentant les curiosités suivantes : non dentelé, double impression du recto, impression recto-verso et colonne cassée dans l'impression du verso.

MM. R. Perullo et J. Boulad, présentent quelques entiers avec l'oblitération du Congrès pour l'Unification du Droit Pénal, dont ceux datés du 10 Janvier 1938 comportent une erreur dans la composition du texte :

Congrès... Unification «de Droit Pénal» au lieu de «du Droit Pénal», cette erreur qui n'existe qu'à la date du 10 janvier est fort rare et très recherchée.

La prochaine émission du 20 janvier fait ensuite l'objet d'une conversation générale sur l'avenir philatélique de ce timbre.

La séance est levée à 19 h. 40.

### 21 Février 1938.

La réunion est ouverte à 18 h. 45 en présence de 14 membres sous la présidence de Mr. Jean Boulad, Président.

Une vive discussion s'engage immédiatement au sujet des abus commis par le personnel de l'Administration des Postes lors des différentes émissions qui ont paru depuis un mois, notamment l'émission du mariage royal du 20 janvier; la campagne ouverte par le grand quotidien français du Caire « La Bourse Egyptienne » dans sa chronique philatélique en vue de faire cesser ces abus en les signalant au public, et d'arrêter l'émission continue de séries commémoratives, est entièrement approuvée et appréciée; il est même décidé d'adresser à la rédaction de ce journal, une lettre officielle d'approbation et d'encouragement.

Toujours dans le même sens, il est décidé qu'une délégation de collectionneurs et de marchands, membres du Club, aille voir le nouveau Directeur Général des Postes pour

lui exposer la situation créée à la suite de l'impression d'une petite quantité de chaque série commémorative, et le prier d'augmenter le tirage de la prochaine émission (Congrès de la Lèpre) afin d'éviter l'épuisement des vignettes aux guichets dès le premier jour et afin de permettre à toutes les demandes d'être satisfaites. Le Président est chargé de l'organisation de cette délégation on le prie de prendre la tête.

Mr. Jean Boulad, prend ensuite la parole et fait une très intéressante causerie sur les « Bureaux Postaux Etrangers en Egypte au 19<sup>e</sup> siècle », et présente à l'appui de ses dires quelques belles lettres entières et timbres détachés qui illustrent parfaitement bien cette causerie. Entre autres pièces remarquables, signalons : une lettre (sans timbres) expédiée en 1826 d'Alexandrie en France; une lettre expédiée d'Alexandrie en 1859, affranchie avec les No. 14 et 16 de France, oblitérés 3704; plusieurs lettres expédiées du Caire en 1869, affranchies avec le No. 31 de France, oblitérées 5119 (deux types); plusieurs lettres expédiées d'Alexandrie, affranchies avec des timbres grecs oblitérés 97; une superbe paire du No. 48 de France (40 c. Bordeaux) oblitérée 5080; un très bel exemplaire du No. 39 de Grèce oblitéré ALSXANDRIA (erreur) en caractères grecs; les No. 6 et 7, du Levant italien oblitéré 234; une belle paire du 32 de Grande Bretagne oblitérée Bo2, etc. etc

A la fin de sa causerie Mr. Jean Boulad fut chaleureusement applaudi et félicité par les présents.

Avant de se séparer, le Secrétaire, Mr. Alfred Dazzi, tint à rappeler aux présents qu'à la prochaine réunion de 21 mars le mandat des membres du Comité sera terminé; il invita tous ses collègues à venir à cette réunion pour élire le nouveau bureau.

La séance est levée à 20 h. 30.

### 21 Mars 1938.

La séance est ouverte à 18 h. 45 en présence de 12 membres, sous la présidence de Mr. Jean Boulad, Président.

Mr. Robert Perullo, Conseiller rend compte de l'entrevue qu'a eue avec S.E. le Directeur Général des Postes, la délégations des phila-

télistes, et annonce qu'à la suite de cette entrevue, le chiffre du tirage des timbres émis ce matin même, avait été porté de 100.000 à 150.000 séries complètes et que notre Président, a ensuite été remercier personnellement le Directeur des Postes au nom de tous les philatélistes d'avoir voulu donner une suite favorable aux doléances qui lui avaient été présentées.

La nouvelle série, émise ce matin même est présentée par plusieurs collectionneurs, neuve et oblitérée du timbre à date spécial du Congrès.

A la suite d'une question posée par Mr. Elie Cohen au sujet des timbres du mariage et de l'anniversaire royal, Mr. Alfred Dazzi, Secrétaire, répond que le Club n'ayant pas obtenu toute la quantité de pièces qu'il avait demandé pour ses membres, a dû tout réservé pour les demandes de ses membres de l'étranger qui ne pouvaient les obtenir directement de la Poste et qu'à l'heure actuelle tout était épuisé; d'ailleurs, a-t-il ajouté, tous les collectionneurs d'Egypte ont pu se procurer ces timbres sans trop de difficultés dès leur parution.

La séance est levée à 19 h. 15.

#### Assemblée Générale du 21 Mars 1938.

Conformément aux dispositions statutaires, les membres du Club Philatélique d'Egypte, régulièrement convoqués par la voie de l'Orient Philatélique du mois de Janvier 1938 se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire, dans la salle habituelle des réunions No. 9 rue Maghraby au Caire.

18 membres étaient présents, avaient délégué leurs pouvoirs.

La séance est ouverte à 19 h. 15.

Le procès-verbal de l'Assemblée Générale du 15 Mars 1937 est lu, par le Secrétaire, Mr. Alfred Dazzi, puis mis aux voix; il est approuvé à l'unanimité.

Le Président, Mr. Jean Boulad, prend ensuite la parole et dans une courte allocution, remercie les présents d'avoir répondu à l'appel du Club.

Il parle d'abord des grands progrès accomplis par le Club depuis l'an dernier. Rappelle l'affiliation du Cluo à la Fédération Internationale de Philatélie comme «membre-correspondant», montrant ainsi la place importante que s'est créée le Club dans le mon-

de philatélique en raison de sa bonne renommée.

Rappelle les principales dates de l'histoire de l'Egypte se rapportant à la philatélie: 20 juillet 1937, accession au trône de S.M. le Roi Farouk commémoré par l'émission de la première partie de la série à son effigie; 15 octobre 1937, abrogation des capitulations; 20 janvier 1938, mariage royal; 11 février 1938, anniversaire royal.

Rappelle également le décès de S.E. Abdel Hamid El Sahn bey, Directeur Général des Postes d'Egypte, et Président d'Honneur du Club, décédé subitement en Novembre 1937; il dit combien il avait toujours essayé d'être agréable aux philatélistes, cherchant tous les moyens possibles pour leur donner satisfaction.

Annonce la nomination à sa place de S.E. Fouad bey Hassib et le propose comme Membre d'Honneur du Club, espérant qu'ainsi notre Société aura toujours son appui.

(Approuvé à la presqu'unanimité).

Adresse ses remerciements et ses félicitations aux membres du Comité pour leur concours dévoué continu et éclairé grâce auquel la marche du Club n'a fait qu'aller en progressant, et principalement le Secrétaire, Mr. Alfred Dazzi, les Conseillers M.M. Robert Perullo et G. Seymour Thompson, et les agents en Grande-Bretagne, Etats-Unis et Canada, qui malgré leurs charges toujours plus élevées ont permis au Club d'entamer gaillardement sa 9e année.

Dit que la Revue « L'Orient Philatélique » demeure la plus importante publication philatélique du Proche-Orient, dont les articles soignés et variés sont très appréciés; ajoute que le tirage et le nombre de pages de cette revue ont été sensiblement augmentés.

Présente ses ultimes remerciements à tous les membres et lecteurs connus ou inconnus qui ont aidé dans leur sphère à la bonne marche du Club et leur demande de continuer à accorder leur appui à leur Club.

Rappelle en terminant que le Comité actuel est démissionnaire, invite les présents, après avoir entendu le rapport moral et financier du Secrétaire, à élire un nouveau bureau pour les 2 années prochaines.

L'allocution fréquemment interrompue par

des applaudissements est approuvée à l'unanimité.

La parole est ensuite donnée au Secrétaire M. Alfred Dazzi pour présenter le rapport moral et financier de l'année écoulée.

Prenant la parole, Mr. Alfred Dazzi, constate avec plaisir que 1937 aura été pour le Club une belle année au point de vue recrutement : 72 adhésions nouvelles, mais malheureusement beaucoup de démissions ou radiations (44), portant ainsi à 238 contre 210 l'an dernier le nombre total des membres du

Club au 31 décembre 1937

Il dit le succès continuellement croissant des circulations de carnets en Angleterre, Etats-Unis et Canada; au cours de l'année 1937/38 ces trois pays ont reçu presque 150 carnets mis en circulation par des membres du Club. Vu la grande popularité de l'Egypte ces carnets suffisent à peine à contenter tous les collectionneurs qui les reçoivent.

Il donne ensuite les détails financiers suivants sur l'exercice écoulé:

Solde en caisse au 1er janvier 1937 .....	£ M.
---	------

a) Recettes:

Cotisations, droits d'entrée, participations aux circulations de carnets .....	£ M.
Commissions sur circulations .....	52.078
Publicité dans l'Orient Philatélique .....	45.932
Vente de numéros de l'O.P. .....	13.025
Divers, rembours, de frais, vente de carnets vides, etc. ....	9.463
	<hr/>
	4.010
	<hr/>
	134.508

17.942

b) Dépenses:

Impression de la Revue .....	£ M.
Correspondance .....	52.533
Frais de bureau .....	37.389
Frais d'agences .....	14.368
	<hr/>
	19.714
	<hr/>
	124.004
	<hr/>
	10.504
	<hr/>
	28.446
	<hr/>

Solde au 1er janvier 1938 .....	£ M.
---------------------------------	------

bulletins blancs.

Conseillers: R. Perullo (15 voix), élu; G.N. Zéhéri (11 voix), élu; G.S. Thompson (13 voix), élu; G. Choucri (2 voix); B. Schmeil (10 voix).

De vives félicitations sont adressées au nouveau bureau, dont la composition se trouve être identique au bureau précédent.

Mr. N.C.D. Cosmatos, Vice-Président, remercie les présents, au nom de tous ses collègues du Comité, de la confiance qu'ils ont bien voulu leur faire en les réélisant, et promet de toujours faire du mieux possible dans l'intérêt du Club et de la philatélie en Egypte.

Le Secrétaire, M. A. Dazzi, propose plusieurs nouveaux membres; après étude leur admission est approuvée.

L'ordre du jour étant épousé, la séance est levée à 20h. 30.

Prochaines réunions: 18 avril, 16 mai et 20 juin 1938.

Le Secrétaire:  
A. Dazzi

Il fait remarquer que l'entrave principale à l'augmentation de l'encaisse est le prix élevé de l'impression de la Revue, il se demande même s'il ne faudra pas, tôt ou tard, établir une cotisation plus élevée.

Il termine en souhaitant voir le Club inscrire cette année dans l'index numérique de ses membres, le numéro 600.

Tous ces chiffres sont approuvés à l'unanimité et des félicitations lui sont adressées par les présents pour sa bonne gestion.

Il est ensuite procédé à l'élection des membres du Comité, à choisir parmi les noms mentionnés dans l'avis publié dans «L'Orient Philatélique» de Janvier 1938.

Voici les résultats:—

Président: Jean Boulad (42 voix), élu; F. Gemignani (9 voix).

Vice-Président: N.C.D. Cosmatos (40 voix), élu; R. Mirabelli (11 voix).

Secrétaire et Chef des Echanges: A. Dazzi (48 voix), élu; 3 bulletins blancs.

Trésorier: S. Edirnelian (45 voix), élu; 6

## NOUVEAUX MEMBRES

## NEW MEMBERS

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue aux membres suivants dont l'admission a été approuvée par le Comité de Direction au cours du trimestre écoulé:

Welcome to the following new members:

253 — Matarasso	— Paris	présenté par MM. — A. Dazzi
270 — Jacob, M.	— Bagdad	— R. Farage
518 — Ready, J.B.	— Khartoum	— G.A.C. Forder
519 — Amicale Philatel. d'	— Alexandrie	— G. Boulad
520 — Berthelot, G.	— Le Caire	— G. Khayat
521 — Lotte, Dr. F.	— Port Said	— G.N. Zéhéri
522 — Lombardo, U.	— Alexandrie	— A. Dazzi
523 — Edwards, L.	— Paris	— A. Dazzi
524 — Cohen, E.	— Le Caire	— R. Perullo
525 — Greenlaw, R.R.	— Beyrouth	— G.N. Zéhéri
526 — Lachmann, C.	— Haifa	— Dr. E. Baumann
527 — Bloxham, A.R.	— Winnipeg	— D.L. Ogden
528 — Farley, W.A.	— Birch Cliff	— D.L. Ogden
529 — Jaffé, Otto	— Haifa	— Dr. M. Zirker
530 — Cercle Ph. du Congo O.	— Costermansville	— J. Boulad
531 — Nunes, Ruy	— Porto	— J. Boulad
532 — Blake, W.A.	— Sanderstead	— H.M. Wallace
533 — Ceysens, A.	— Le Caire	— J. Boulad
534 — Alvey, G.W.R.	— Edinburg	— H.M. Wallace
535 — Fowler, P.	— Maidenhead	— H.M. Wallace
536 — Flynn, Miss R.	— Danville	— A. Dazzi
537 — Margossian, M.	— Le Caire	— A. Dazzi
538 — Bramble, J.	— Liverpool	— H.M. Wallace
539 — Punter, A.W.	— Hadleigh	— G.S. Thompson
540 — Spence, A.W.D.	— Dundee	— H.M. Wallace

MEMBRES NE FAISANT PLUS PARTIE DU CLUB  
MEMBERS RESIGNED

8 — Digris, A.	312 — Douloumakis, A.E.	455 — Ramm, A.
149 — Maryssael, L.	394 — Gerrish, C.C.	457 — Masoni, J.E.
288 — Kingscote, H.R.F.	421 — Shaltielly, Z.	462 — Hassoun, M.

CHANGEMENTS D'ADRESSES  
CHANGES OF ADDRESS

399 — Birch, J.A. — 42 Cambridge Road, Great Crosby — Liverpool 23, (England).
444 — Calleja, J.M. — 14 Queensway, Bayswater, London, W.2. (England).
272 — Davis, J.S. — c/o J. Stephen, 12 Cork Street, Liverpool 2, (England). — Personal letters should marked «Private».
376 — Forder, G.A.C. — c/o Irrigation Dept. Wad-Medani, Blue Nile Province (Sudan).
178 — Mondelli, V.R. — Avenue Fouad No. 50 — Port-Said (Egypte).
422 — Parker, A.T. — 166, Camden Road, Camden Town, London N.W.1 (England).
365 — Wilmer, G.R.W. Crossways, Pennington, Lymington, Hants. (England).

## LISTE DES CATALOGUES

Liste des Catalogues mentionnés à la suite du nom de nos membres et employés par eux:

Gibbons	Whitfield King	Yvert	Yvert	Yvert	Michei	Scott
23	487	2	430	463	271	255
255		23	436	467		
528		189	451	487		
		271		491		
		407		502		
				531		



Mr. H. Whittaker

We have pleasure in presenting herewith snapshot of Mr. H. Whittaker (C.P.E. No. 255) the chief architect of the City of Victoria, B.C., Canada, whose successes as an exhibitor have so often been noted in our columns. His writing-up, as befits an architect would be certainly read and in America that counts much with the judges.

#### DISTINCTION

Nous avons appris avec plaisir que M. Alexandre Comanos bey (C.P.E. 502) secrétaire général du Royal Automobile Club d'Egypte, a été nommé Officier de la Couronne d'Italie; les insignes de cette haute distinction lui ont été remises le 4 mars 1938.

On sait l'inlassable activité que déploie depuis plusieurs années M. Comanos bey pour le développement de l'automobilisme et du tourisme en Egypte. Cette distinction est donc on ne peut plus méritée.

Nous sommes heureux de présenter à M. Comanos bey nos très sincères félicitations.

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

September 18, 1937

My dear Mr. Kehr:

As one who from boyhood onward has known the compensations of stamp collecting I wish all success to the National Stamp Exhibition. The stamp hobby pays rich dividends both as a diversion and as a broadener of one's horizon and the best of it is that one's interest, far from flagging, increases with the years.

Very sincerely yours,

*F.D.Roosevelt*

Mr. Ernest A. Kehr,  
National Stamp Exhibition,  
New York Museum of Science and Industry,  
R. C. A. Building, 30 Rockefeller Plaza,  
New York, N. Y.

A copy of the letter sent by President F. Roosevelt to Mr. Ernest A. Kehr (C.P.E. No. 398) on the occasion of the National Stamp Exhibition which was held at the New York Museum of Science and Industry from 2nd to 10th October 1937, for his active and splendid aid as philatelic adviser for the Exhibition.

Mr. H. M. Wallace, as President of the Aberdeen and North of Scotland Philatelic Society notifies us that his Club is affiliated with the Scottish Philatelic Societies Conference which met on 26th March last at Perth, and that he personally has been accepted as being particularly interested in Egypt and the Sudan. Our Scottish section is ever growing and Mr. Wallace's efforts on our behalf have earned him our unfailing gratitude.

He has been showing at Kirkintilloch and other philatelic centres in Scotland and makes no secret of his attachment for our organisation. Mr. Thompson has been showing to new Societies at Reigate and Eton College where he was given a hearty reception.

Will British members please note that in future in order to reduce correspondence their subscription will be collected by Mr. H.M. Wallace.

## DECES

C'est avec un très grand regret que nous annonçons à nos membres le décès de notre collègue et ami, Mr. Louis Maryssael (C.P.E. 149), survenu au Caire le 30 mars 1938 à la suite d'une longue maladie.

Mr. Louis Maryssael qui était directeur de l'Hôtel Semiramis en hiver et de l'Hôtel de la Plage à Ostende en été, était très apprécié et très aimé au Caire où il avait toujours été à la tête de grands hôtels.

Grand amateur de timbres-poste il s'était surtout spécialisé dans les trois premières émissions d'Egypte.

Le monde hôtelier et le monde philatéliste perdent en lui un homme qui n'avait su s'attirer que des sympathies et des amis.

Le Club Philatélique d'Egypte était représenté à ses funérailles par M.M. Jean Boulad, président, et Robert Perullo, conseiller, qui présentèrent à Mme Maryssael au nom de tous les membres de la Société, l'expression de leurs sincères condoléances.

C'est avec un vif regret aussi que nous avons appris le décès à l'âge de 78 ans de Madame Teresa Perullo, mère de notre Conseiller, M. Robert Perullo, survenu le 30 janvier dernier.

Le Club Philatélique d'Egypte était représenté aux obsèques, en l'absence du Président

en voyage, par le Secrétaire, M. Alfred Dazzi, qui a transmis à notre collègue et à sa famille les sincères condoléances du Club Philatélique d'Egypte.

**Achat et Vente de Timbres-Poste**

Recherche timbres d'Egypte des premières émissions, erreurs, variétés et essais de toutes les émissions

**Fait envoi de timbres :**

Egypte, Soudan, Palestine, Arabie, Nejd et Proche Orient sur Mancoliste, paiement d'avance

**ROBERTO PERULLO**

**9, Rue Maghraby, 9.  
LE CAIRE (Egypte)**

Reg. Comm. Cairo No. 4349

## FAITES VOUS MEMBRE DE

**"BALTIKA"**

autrefois "The Latvian Exchange Club"

Plus de 4200 adresses de collectionneurs dans 170 pays.

Revue éditée en Estonie

Envoyez de suite \$ 1 ou 4 sh. ou 10 cps. rép. int., avec vos désideratas  
et vous serez satisfaits

Demandez renseignements au Secrétaire Général CHARLES MIKELSONS  
P.O.Box 1031 Riga - Lettonie

**PORTUGAL FILATELICO**

La seule revue philatélique publiée régulièrement au Portugal, paraissant tous les mois. Outre la publication de toutes les lois concernant les timbres du Portugal et ses Colonies, elle publie des articles intéressants philatéliques et les suppléments au Catalogue Portugais de la Maison

**A. SIMOES FERREIRA** - 70 Rue do Arsenal - LISBONNE (Portugal)  
Numéro spécimen gratis sur demande.

# THE HYDNOCARPACEAE

by F.S. Sillitoe, M.B.E. (C.P.E. 385)

THERE are some six species of *Hydnocarpus*, of which *H. Wightianus* is the one being most grown now for its oil that is so valuable in the treatment of leprosy. The reason why this species is grown is because the oils can be obtained from the seeds purer than in any other variety.

The main constituents of the oil which the seeds contain are the hydnocarpic and chaulmoogric acids that have been used for centuries for wounds, ulcers, ophtalmia and latterly most extensively for leprosy.

This genus belongs to the Bixaceae group of trees. They are fine evergreen trees with handsome dark green foliage common in the

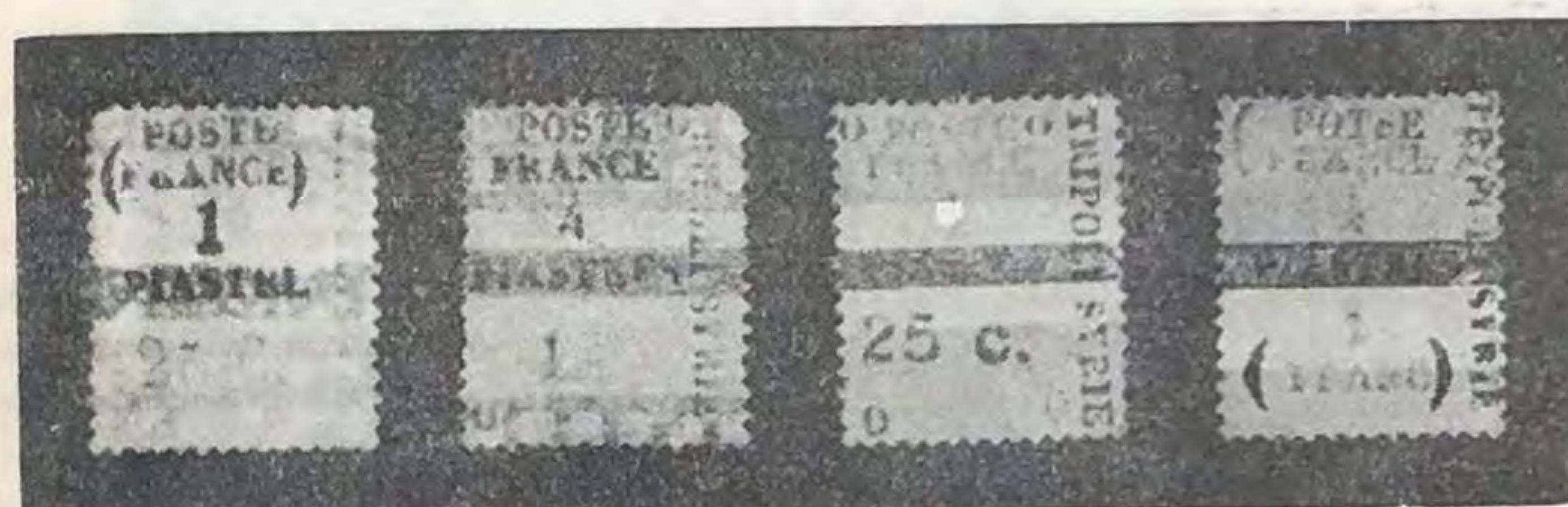
rain forests of S. India and Siam. This variety is now being grown commercially for the oil and successfully introduced into Nigeria and other countries with suitable climate conditions.

The flowers are not showy and the tree resembles the Orange in that the flowers, immature and mature fruits may appear at one time on the tree.

The mature fruits are about the size and shape of an orange, containing 15-20 seeds with a hard brittle seed coat. 20-25 go to the ounce.

The well-known Chaulmoogra oil was obtained from the seeds of *Taratogenos Kurzii*.

## Des Provisoires encore inconnus



UN de nos lecteurs nous a communiqué les quatre timbres suivants qu'il possède depuis très longtemps et dont il ignore exactement « l'état civil » et la valeur.

D'après lui ces timbres provisoires auraient été émis en 1896 par la poste française de Tripoli (Syrie) à la suite d'un retard dans l'arrivée de timbres demandés à Paris. C'est M. Napoléon Béraud (1), directeur des postes françaises et agent des Messageries Maritimes à Tripoli de 1884 à 1904 qui les aurait fait émettre.

On sait en effet que les agents postaux à l'étranger ont certaines latitudes, qu'ils utilisent plus ou moins, pour, en cas d'un besoin urgent de figurines, faire toutes surcharges nécessaires; il semble que ce soit le cas

pour ces timbres-là qui sont imprimés sur des intervalles de feuilles de l'émission type Sage, émissions de 1890 et suivantes puisque ces intervalles ne sont teintes qu'en haut et en bas et que des barres de la couleur de la vignette y sont imprimés transversalement. Ces intervalles seraient ceux du 15 cent. bleu (1er et 3me) et ceux du 5 cent. vert (2me et 4me). Les inscriptions sont en noir rouge et violet, ces trois couleurs étant mélangées sans méthode.

Quelque collectionneur connaît-il ces provisoires et peut-il nous donner quelques explications complémentaires à leur sujet.

(1) Propre oncle de ce lecteur.

# NOUVEAUTES DE L'EGYPTE

par Jean Boulad, C.P.E. 155.

## VIIe Conférence Internationale pour l'Unification du Droit Pénal.

Comme précédemment annoncé cette Conférence s'est réunie au Caire du 17 au 18 Janvier 1938. Un bureau de poste spécial muni d'une oblitération spéciale a été ouvert à cette occasion du 10 au 20 Janvier 1938.

A signaler qu'une faute de français s'était glissée dans la composition du texte du timbre à date, elle fut remarquée dans la soirée du premier jour (10 Janvier) et corrigée dès le lendemain. Voici en quoi elle consiste : VIIe Conference Internationale pour l'Unification de Droit Pénal (texte erroné) au lieu de : VIIe Conférence Internationale pour l'Unification du Droit Pénal (texte correct).

**A l'occasion du Mariage de S.M. le Roi Farouk avec la Très Honorable Mademoiselle Farida Zulficar, le 20 Janvier 1938,** un timbre commémoratif spécial a été émis ce jour là.



D'une valeur faciale de 5 mills. ce timbre couleur brun clair de grand format, dent 11, est imprimé en feuilles de 50 exemplaires, chiffre de contrôle A/38.

Son émission fut décidée deux semaines à peine avant l'événement auquel il se réfère.

Sa validité est illimitée, il a été tiré à 200.000 exemplaires.

Il représente le roi Farouk, en tenue de Maréchal, ayant à sa droite la reine Farida. Ces deux portraits sont encadrés de palmes, symbole de la prospérité.

Il convient d'ajouter que la vente de ce timbre a été un véritable succès, il a été épousé dès le premier jour dans toute l'Egypte; ceci ne s'est pas passé sans bagarres et disputes, les photos à la page suivante prises par moi-même à la poste centrale du Caire vers 9 h. en disent suffisamment long.

Depuis l'émission mémorable de Port-Fouad

le 21 Décembre 1926, on n'avait jamais constaté en Egypte un si grand empressement aux guichets postaux; la cause : les jeunes souverains sont très aimés de leur peuple, le timbre était beau et peu couteux, aussi chacun pouvait-il aisément se le payer pour avoir un souvenir de ce grand et heureux jour.

Il y eut bien des abus regrettables, des pêcheurs en eau trouble, etc.; la Poste reçut des plaintes et des réclamations par centaines, elle s'en émut et fit ouvrir une enquête pour établir les responsabilités, quels en seront les résultats ?...



## XVIIIe Congrès International du Coton.

Comme annoncé dans la précédente chronique, ce Congrès s'est tenu du 26 Janvier au 3 Février 1938.

A cette occasion l'Administration des Postes avait émis une série commémorative composée de 3 valeurs, 5, 15 et 20 mills. dent 13, imprimées en feuilles de 50 exemplaires, chiffre de contrôle A/38.

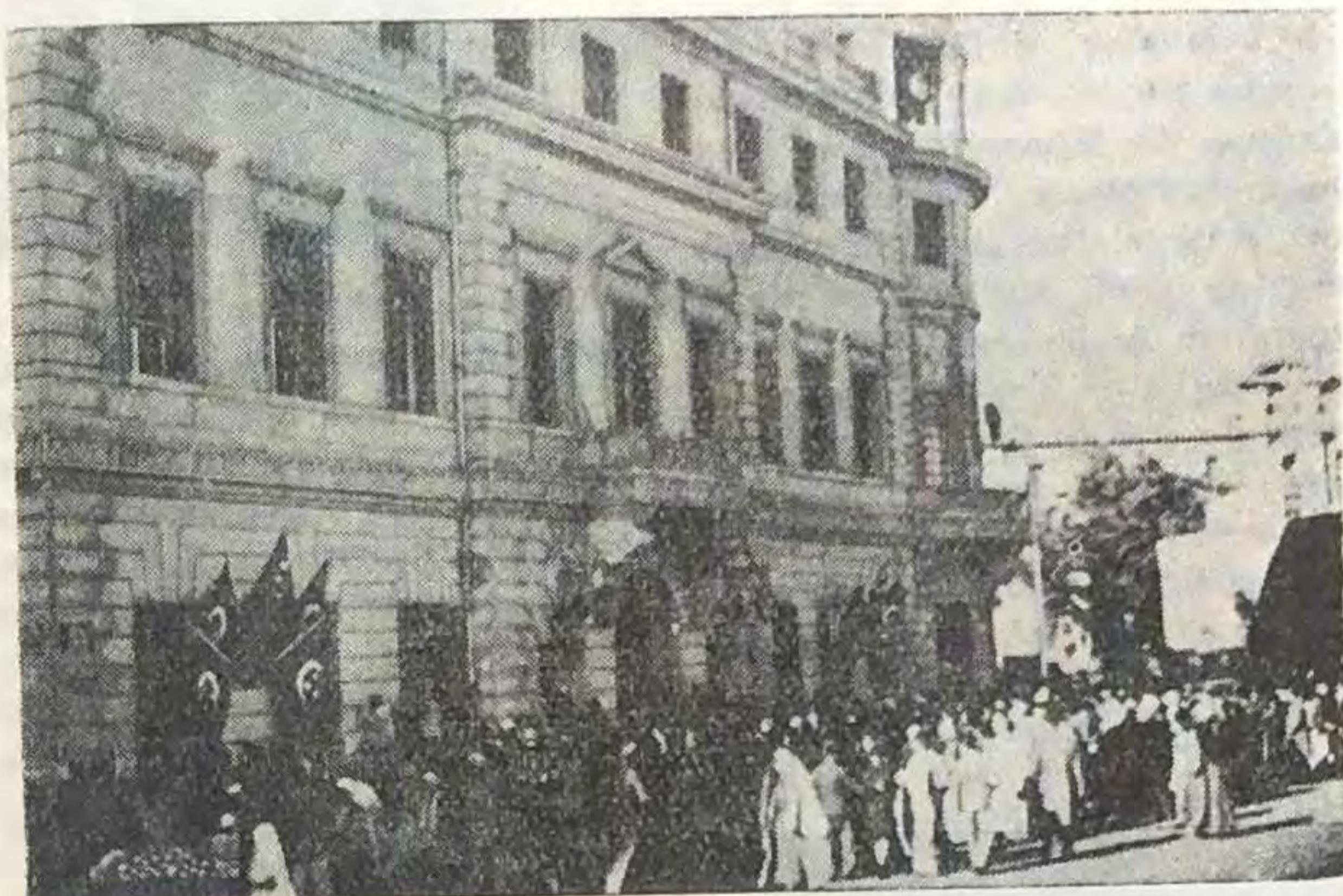
Voici le tirage de ces timbres :

5 mills. brun rouge	150.000
15 mills. violet brun	100.000
20 mills. bleu	120.000

Ils étaient valables jusqu'au 25 mars 1938.

Ils sont tous les trois à un type unique et représentent une jeune fellahine (paysanne) cueillant le coton; c'est la reproduction d'une carte postale éditée par le Musée du Coton fondé au Caire par la Société Royale d'Agriculture d'Egypte.

Deux bureaux de poste munis chacun d'un timbre à date spécial furent ouverts, le premier au Caire du 26 au 31 janvier 1938, le second à Alexandrie les 2 et 3 février 1938.



La Poste Centrale du Caire le 20 janvier 1938

Il est regrettable de signaler que le bureau postal d'Alexandrie, s'est, au début, montré tout à fait contraire aux collectionneurs refusant catégoriquement de les servir; il fallut l'intervention spéciale de la Direction Générale du Caire pour que les philatélistes obtiennent ce qu'ils désiraient, oblitérations, timbres, etc.

#### Conférence Internationale des Télécommunications.

Cette conférence, la plus importante qui se soit jamais tenue en Egypte, a été inaugurée le 1er Février 1938, elle a clôturé ses

travaux le 8 avril 1938.

A cette occasion, et pour ne pas manquer ses bonnes habitudes, l'Administration des Postes avait émis une série spéciale de 3 timbres, 5, 15 et 20 mills, dont 13, imprimés en feuilles de 50 exemplaires, chiffre de contrôle A/38.

Voici le tirage de ces timbres:

5 mills. brun rouge	150.000
15 mills. violet brun	100.000
20 mills. bleu	120.000

Ils sont valables jusqu'au 15 Mai 1938.

Ils sont tous les trois à un type unique et représentent de gauche à droite un pylone d'antenne du poste de télégraphie sans fil de Maadi, au fond les Pyramides de Ghizeh et à droite un des deux Colosses de Memnon, le tout éclairé par le soleil levant. C'est une composition graphique, car en réalité les Pyramides vues de Maadi sont beaucoup plus petites et sont disposées inversement, la petite étant à gauche et la plus grande à droite; d'autre part le Colosse de Memnon se trouve près de Louksor à plusieurs centaines de kilomètres des Pyramides.

Cet ensemble symbolise, si l'on peut dire, la télégraphie sans fil, les « Télécommunications », le Colosse de Memnon parlant aux Pyramides à travers l'espace, car selon la légende antique, cette statue chantait chaque matin au lever du soleil. Cette voix provenait de l'évaporation de la rosée à l'intérieur de la statue, sous l'effet de la chaleur des premiers rayons du soleil. Cette évaporation provoquait des vibrations sonores. Sous le règne de Septime-Sévère (193-211) la statue fut restaurée et elle perdit à jamais sa voix.

Un bureau de poste spécial, muni d'un cachet spécial a été ouvert le 21 janvier 1938 pour les besoins des congressistes.



5 MILLES LA CAIRE 1938 ARABE

à 3.000, et à la dernière minute, à la suite du nombre extraordinaire de demandes reçues par la Poste, il fut définitivement porté à 10.000 pièces.

Ce timbre n'était vendu que par souscription, moyennant une autorisation écrite signée du Directeur Général. Cependant à la suite d'un article paru dans la chronique philatélique de la « Bourse Egyptienne » il fut décidé d'en mettre quelques pièces en vente aux guichets du Caire (80), Alexandrie (45) et Port-Said (20). Ce fut une vente « pro forma ».

Le timbre porte le portrait-buste de Sa Majesté le Roi en tenue de Maréchal, ayant à sa droite Sa Majesté la Reine en robe de mariée. Le portrait est placé dans un cadre de palmes de couleur sépia. Quant au reste du timbre, il est ombreux de couleur verte.



#### Congrès International de la Lèpre.

Inauguré le 21 mars, ce congrès a été clôturé le 27 mars 1938. Pour terminer la saison des émissions spéciales sur une bonne note l'Administration des Postes avait cru devoir émettre encore une série commémorative. Composée comme d'habitude de 3 valeurs, 5, 15 et 20 mills., dent. 13, imprimées en feuilles de 50 exemplaires, chiffre de contrôle A/38.

Voici le tirage de ces timbres :

5 mills. brun rouge	200.000
15 mills. violet brun	150.000
20 mills. bleu	150.000

Ils sont valables jusqu'au 20 Mai 1938.

Ils sont tous les trois à un type unique et représentent une branche de chaulmoogra (hydnocarpus), arbre qui croît surtout aux Indes orientales et dans les îles Malaises. Son fruit est une grosse baie contenant de nombreuses graines dont on extrait une huile particulière appelée huile de chaulmoogra dont les effets curatifs de la lèpre sont extrêmement rapides. Cette huile dont l'usage est très ancien est encore employée de nos jours pour guérir cette maladie.

Un bureau de poste spécial muni d'un cachet spécial a été ouvert à cette occasion du 21 au 27 mars 1938.



A l'occasion de l'Anniversaire de la Naissance de S.M. le Roi, le 11 Février 1938, un timbre commémoratif spécial a été émis ce jour-là.

D'une valeur faciale de L.E. 1, ce timbre de grand format, dent 11, est imprimé en feuilles de 25 exemplaires chiffre de contrôle A/38.

Sa validité est illimitée; son tirage d'abord fixé à 5.000 exemplaires, fut ensuite réduit

### ENTIERS POSTAUX

Une bande timbrée, avec timbre type Fouad, de 4 mills, vient de paraître.

### POSTE AERIENNE

Le 2 mills. change de couleur : de gris clair et centre noir, il devient orange rouge et centre noir. Chiffre de contrôle A/37.

#### Alexandrie-Naples.

La K.L.M. ayant modifié son itinéraire, entre l'Egypte et les Pays-Bas, ses avions font maintenant escale à Naples entre Athènes et Marseille. Le premier courrier aérien direct entre Alexandrie et Naples est parti par l'avion du 3 octobre 1937.

#### Le Caire-Tunis.

Avec le départ du 2 Janvier 1938 de l'avion de l'Ala Littoria se dirigeant vers l'Europe, l'Egypte a expédié son premier courrier postal aérien direct pour Tunis (Caire Tripoli, et Tripoli Tunis, par Ala Littoria).

A partir du 1er Mars 1938, le nouvel Air Mail Scheme est entré en vigueur, apportant de très grandes modifications dans les lignes et les surtaxes aériennes.

Toutes les correspondances à destination de la Grande Bretagne et l'Empire Britannique sont transportées uniquement par avion sans surtaxes mais sous certaines conditions.

La base de perception des surtaxes pour les autres pays a été réduite de 20 gr. à 10 gr.

Les services de la K.L.M. et des Misr Airlines ne sont plus utilisés. Seules les Imperial Airways et l'Ala Littoria sont utilisées.

### CHIFFRES DE CONTROLE EMISSION FOUAD

Une erreur d'impression nous a fait écrire dans le dernier numéro de cette Revue, que le nouveau chiffre de contrôle du timbre de L.E. 1, était A/37; il fallait A/35.

#### Chiffres de Contrôle des émissions en cours : Poste Ordinaire, Poste Aérienne, Exprès, Service, Taxe.

Pour répondre au désir exprimé par plusieurs de nos lecteurs d'avoir dans leur Revue une liste complète et à jour de toutes les émissions en cours, nous sommes heureux de les publier ci-dessous.

Si ces listes comportent des omissions, et il y en a certainement, nous serons reconnaissants aux lecteurs qui voudront bien nous les signaler en nous envoyant à vue les pièces faisant l'objet de la communication; après examen, elles seront retournées à leurs propriétaires par la même voie que celle par laquelle elles nous seront parvenues; mention

en sera faite dans notre prochain numéro.

Il n'est pas tenu compte des changements de couleurs ou de formats.

#### Poste Ordinaire.

- 1 mills. A/37.
- 2 mills. A/37.
- 3 mills. A/37.
- 4 mills. A/37.
- 5 mills. A/37.
- 10 mills. A/37.
- 13 mills. A/37.
- 15 mills. A/37.
- 20 mills. A/37.

#### Poste Aérienne.

- 1 mill. A/32. A/34. A/35. A/36. A/37.
- 2 mills. A/32. A/35. A/37.
- 3 mills. A/32. A/37.
- 4 mills. A/32. A/36.
- 5 mills. A/32.
- 6 mills. A/32.
- 7 mills. A/32. A/36.
- 8 mills. A/32. A/36.
- 9 mills. A/32.
- 10 mills. A/32. A/36. A/37. A/38.
- 20 mills. A/32. A/36. B.36. A/37.
- 30 mills. A/32. A/37.
- 40 mills. A/32.
- 50 mills. A/32.
- 60 mills. A/32.
- 70 mills. A/32.
- 80 mills. A/32.
- 90 mills. A/32.
- 100 mills. A/32.
- 200 mills. A/32.

#### Exprès.

- 20 mills. A/28. A/30. A/31. A/32. A/36.

#### Service.

- 1 mill. A/26. A/36. A/37.
- 2 mills. A/26. A/37.
- 3 mills. A/26. A/37.
- 4 mills. A/26. A/37.
- 5 mills. A/26. A/31. A/33. A/35. A/37.
- 10 mills. A/26. A/31. A/33. A/34. A/36. A/37.
- 15 mills. A/26. A/33. A/37.
- 20 mills. A/26. A/35. A/36. A/37.
- 50 mills. A/26. A/35. A/37.

#### Taxe

- 2 mills. A/26. A/28. A/30. A/31. A/32. A/34. A/35. A/36.
- 4 mills. A/26. A/27. A/28. A/31. A/32. A/34. A/35. A/36.
- 5 mills. A/26. A/27.
- 8 mills. A/26. A/35. A/36.
- 10 mills. A/26. A/28. A/29. A/30. A/33. A/34. A/36.
- 30 mills. A/26. A/27.

# LES LANGUES EMPLOYÉES dans les TIMBRES D'EGYPTE (1)

par GABRIEL BOULAD (C.P.E. 382).

## II.

### LES TIMBRES-TAXE, DE SERVICE ET AUTRES

La seconde partie de cette étude sera consacrée aux timbres-taxe, aux timbres de service, de poste aérienne, de lettres par express, de franchise militaire, du Canal de Suez — et aux timbres dits de retour. — Malgré la longueur de cette énumération, l'étude elle-même ne sera pas longue.

Dans cette étude, nous ne suivrons pas l'ordre généralement adopté par les Catalogues, mais celui que nous venons d'indiquer, qui est l'ordre chronologique.



**Timbres-Taxe.** — Les premiers timbres-taxe, ayant été émis en l'année 1884, se trouvent être postérieurs aux timbres de la 4ème émission des timbres-poste (De la Rue). — Ils leur sont donc semblables au point de vue des langues; leur texte est en arabe et français, avec indication des valeurs en piastres et paras.

Il en est exactement de même de la 2ème émission de 1886.

Par contre la 3ème émission, étant de la même année que l'émission Poste libellée en piastres et millièmes, est elle-même libellée



en piastres et millièmes, avec la même particularité qu'en arabe, le mot millième étant exprimé en dixième de piastre.



Il en est de même de l'émission suivante de 1898 et de l'émission surchargée de



1898-1905 (3mm. sur 2 piastres). L'on sait que la 1ère surcharge de 1898 a été faite sans le signe • (hamza) sur la 1ère lettre du mot arabe أعشـار tandis que la 2ème surcharge de 1905 a été faite plus correctement avec ce signe.

Il faut arriver à l'émission de 1920-22 pour trouver un changement dans les langues employées dans ces timbres, l'anglais prenant la place du français et le mot millième s'inscrivant dans le texte arabe.



Les timbres de cette émission reçoivent la même surcharge (Couronne etc.) que les timbres-poste après la proclamation de l'indépendance de l'Egypte et son érection en Royaume, le 15 Mars 1922.

(1) Voir «L'Orient Philatélique» No. 35 page 199.



Enfin c'est en l'année 1927 que paraît une dernière émission, de textes semblables à celle des timbres-poste de la même date, soit en arabe et français, avec le mot arabe **أميري** au lieu de **بُوستَه** sans qu'il y ait eu, dans l'intervalle, une émission intermédiaire semblable à l'émission Poste de 1923, c'est-à-dire à texte exclusivement arabe.

**Timbres de Service.** En ce qui concerne les timbres de service, on sait que leur usage en Egypte est relativement récent (1893).



Le premier timbre a été unique et sans indication de valeur, avec texte arabe et français. Dans le texte arabe figure le mot : **اميرى** qui est la forme vulgaire de **امير** mot qui, étymologiquement signifie: prince ou dépendant du prince, mais qui a pris le sens de: gouvernemental.

C'est en l'année 1907 seulement que diverses valeurs furent créées et le mot correct **اميرى**



employé pour la première fois et ce par apposition d'une surcharge sur les timbres-poste en cours. Il est à remarquer cependant que, devançant sur l'emploi de la langue anglaise dans les timbres-poste (1914), cette surcharge de Service porte les lettres anglaises : « O.H.H.S. » abréviation de « On His Highness Service » (Au service de Son Altesse). L'on sait qu'en Novembre 1913, le timbre



de 5 mm. (No. 41) a reçu une surcharge anglaise seule (O.H.H.S.) sans surcharge arabe, on ignore pourquoi.



En l'année 1915 une nouvelle surcharge arabe et anglaise de texte semblable voit le jour sur certains timbres de l'émission en cours de 1914 et certains timbres de l'émission précédente. La seule différence est que le mot arabe **اميرى** est autrement calligraphié.



La même année, voit un petit changement se produire dans la surcharge arabe, celle-ci recevant le signe « (hamza) sur la première lettre du mot **اميرى** tout comme il avait été fait en 1905 avec la surcharge sur timbre-taxe.



En l'année 1922, à la proclamation de la royauté en Egypte, les timbres en cours reçoivent une nouvelle surcharge arabe et anglaise, la première se lisant : « Gouvernement royal égyptien » et la seconde se lisant : « O.H.E.M.S. » (Au Service de Sa Majesté Egyptienne). Ce qui est curieux c'est que cette surcharge est bilingue, comme on le voit, alors que la surcharge apposée à cette

même occasion sur les timbres-poste était uniquement de texte arabe. On ne voit pas le motif qui justifie cette différence de traitement (1).

L'émission ordinaire s'étant normalisée en 1933, reçoit en 1924 une surcharge de service purement arabe avec le mot ميري correctement écrit.



Et enfin l'année 1926 voit apparaître la première série complète de timbres de service sans surcharge, qui va rejoindre par similitude l'ancêtre de 1893, avec cette particularité d'être comme lui libellée dans les deux langues arabe et française, mais avec un texte très abondant : « Royaume d'Egypte ».

« Postes. — Service de l'Etat », outre l'indication de la valeur en millièmes.

**Timbres pour la Poste Aérienne.** — Il y a peu de chose à dire sur les timbres pour la poste aérienne.

Le premier timbre aérien remonte, comme l'on sait, à l'année 1926; il est libellé en langues arabe et française, avec la seule valeur de 27 millièmes.

L'année 1929 voit ce timbre changer de couleur: de violet il devient rouge-brun (2).

Ce nouveau timbre reçoit la surcharge bilingue « Graf Zeppelin. Avril 1931 » au passage du dirigeable Zeppelin en Egypte à cette époque.

Et enfin l'émission complète de vingt valeurs

(1) Cette surcharge est fertile en erreurs et variétés, qui font la joie des philatélistes... ou leur tournent.

(2) La date de cette émission avait été portée par Champion comme étant le 25 Juillet 1929. Mr. Zéhéri a indiqué la même date dans son Catalogue. Possédant un entier ayant voyagé d'Alexandrie vers l'Italie en date du 17 Juillet 1929, nous avons écrit à ce sujet à Mr. Champion qui, dans son récent Catalogue de 1937, vient de rectifier et d'indiquer cette dernière date comme étant celle du commencement de l'émission. Nous avons l'assurance que Mr. Zéhéri fera de même lors de la prochaine édition de son Catalogue.



pour la Poste aérienne a lieu en l'année 1933, toujours dans les deux langues arabe et française.



**Timbres pour Lettres par Expres.** — Le premier timbre pour lettres par expès est émis en l'année 1926, en couleur vert-gris, avec texte arabe et français. La couleur de ce timbre change en l'année 1929, pour devenir rouge et noir, sans aucun changement dans le texte.

**Timbres de Franchise Militaire.** — Ces timbres ont commencé par être émis par l'Armée anglaise d'occupation elle-même, pour les



besoins de ses troupes après accord avec l'Administration des Postes, le 1er Novembre 1932. Ils étaient bien entendu, libellée uniquement en anglais, qu'il s'agisse du timbre normal de P.T. 1, du timbre spécial de Christmas de 3 ms., ou même du timbre exceptionnel et rare du Jubilé du Roi Georges V.



Mais la Poste Egyptienne a fini par se substituer elle-même aux Autorités Britanniques et a émis, le 1er Mars 1936, un timbre spécial pour les troupes de l'Armée d'Occupation à l'effigie du Roi Fouad. Ce timbre, contrairement à la généralité des autres timbres égyptiens de l'époque, est libellé en texte arabe et anglais, au lieu d'arabe et français, ce qui se comprend.

Le texte latéral anglais est « Army Post » tandis que le texte arabe est **جيش مصر**, ce qui se traduit par: Poste militaire ou même: Poste de guerre.

La Poste égyptienne a même émis pour les troupes anglaises un timbre spécial de 3mm. à l'occasion de Christmas 1936.



**Timbres du Canal de Suez.** — On sait que ces timbres ont été émis par la Compagnie du Canal de Suez en l'année 1868, mais que, sur la protestation du Gouvernement Egyptien, leur usage cessa presque aussitôt. Ces timbres sont uniquement libellés en français.

**Timbres dits de retour.** — Nous dirons quelques mots au sujet de ces timbres, bien que Mr. Zeheri n'ait pas jugé bon de s'en occuper dans son Catalogue; nous le comprenons, car il ne s'agit pas de véritables timbres, mais plutôt de simples étiquettes qui servent à réparer les lettres que la Poste trouve ouvertes ou déchirées.

Il est bon cependant d'examiner la question qui nous occupe en ce qui concerne ces timbres, ne fut-ce que parce qu'ils sont mentionnés dans le Catalogue Yvert. A cet effet, nous suivrons l'ordre de numérotage qu'a employé Mr. H.R. Cox dans son excellente étude relative à ces étiquettes parue dans cette Revue (No. 31 de Janvier 1937 p. 24).

Le premier de ces timbres remonte à l'année 1906. Devançant sur les timbres-poste et même les timbres de service de l'année 1907, le libellé en est en arabe et anglais. Le texte arabe se traduit comme suit: « Poste Egyptienne — Trouvée ouverte et officiellement cachetée ».

Le No. 2 de 1908 porte exactement le mê-

me texte, mais l'impression est différente.

Le No. 3 a eu cours de l'année 1913 à l'année 1919. Le texte anglais est toujours le même, tandis que le texte arabe devient: **جيش مصر**, expression curieuse qui se traduit par: Pays ou contrée d'Egypte. Cette expression ne se trouve, à notre connaissance, sur aucun autre timbre ou document postal égyptien, sauf certaines cartes postales, celles qui portent les Nos. 18, 19, 21, 23, 27a et 29 de l'étude de M. Jean Boulaïd parue dans cette Revue (No. 28 d'Avril 1936 p. 49).

Le No. 4, qui va de 1920 à 1923, est de texte arabe et anglais identique au précédent.

Le No. 5, qui est de l'année 1924, porte toujours l'intitulé « Egypt » et **الملك**, mais le restant du texte change. Il se traduit comme suit: « Trouvée ouverte ou déchirée et officiellement cachetée ».

Ce n'est qu'en l'année 1926 (No. 6) que le texte de ces timbres devient français, toujours avec l'arabe, avec cette double particularité que le texte arabe porte l'intitulé: Royaume d'Egypte et que le texte français porte: « Trouvé, etc. » ce mot étant au masculin. Le texte se termine par les mots: « Réparée d'office » au lieu de « Officiellement cachetée ».

Cependant l'on ne tarda pas à remarquer qu'il était plus correct d'écrire le mot « Trouvé » au féminin, d'où le changement opéré en l'année 1928 de « Trouvé » en « Trouvée ».

L'on sait qu'une erreur s'est glissée dans certaines cases des planches de ces timbres, quelques-unes portant: « Trouvée » avec deux accents-aigus au lieu de « Trouvée ».

La longue liste de ces timbres de retour se termine en 1931 par un dernier type (No. 8) qui ne diffère de son devancier que par la place du cercle destiné à recevoir le cachet à date, lequel cercle se trouve coupé en deux demi-cercles, respectivement placés à droite et à gauche du timbre, au lieu du cercle entier placé au milieu.

En terminant cette étude, nous dirons volontiers que nous ne prétendons pas avoir fait œuvre parfaite. Nous recevrons donc avec plaisir toutes informations que les lecteurs voudraient bien nous adresser pour compléter ou rectifier les indications ci-dessus données, trop heureux si, par cette étude, nous avons pu, en intéressant les lecteurs de cette Revue, apporter une certaine contribution à la science philatélique.

# Discoveries in Egypt (1)

by G. Seymour Thompson



I AM not a philatelic Petrie, but I can, at all events, claim to have found for philatelists in quest of novelty, a fruitful Egyptian field, where curious and interesting things are to be seen, and, moreover, picked up quite cheaply. Which reminds me of a pleasant afternoon with a fair companion scratching about for beads and other relics in the desert, very near to the scene depicted in the stamps about which I am writing.

With the accession of Tewfik as Khedive, a new series of Egyptian stamps, printed by De La Rue, made its appearance—*absit omen*—on April 1st, 1879, and persisted as a type right up to 1914. These stamps can, in consequence, be picked up by the bushel, by those who know where to look—and for some reason no one of the pundits has bothered to look at them very closely, or to preach a sermon upon them. With "A little child shall lead them" as my text, I pray silence for myself as preacher for the day.

The picture drawn by De la Rue is that of a young Egyptian of dignified mien "busted," so to speak, in the foreground. Behind, to his left, our right, two sides of the Pyramid of Cheops : behind him, to his right, and our left, the indication of a second pyramid, that of Mycerinus, a triangle of some seventeen white lines. The intervening desert is shaded somewhat peculiarly to indicate its waves and ripples, but the portion of the stamps to which I particularly desire to draw attention is the interstice between the right shoulder of the Sphinx and the adjoining oval.

In the stamps of 1879 and 1884, this in-

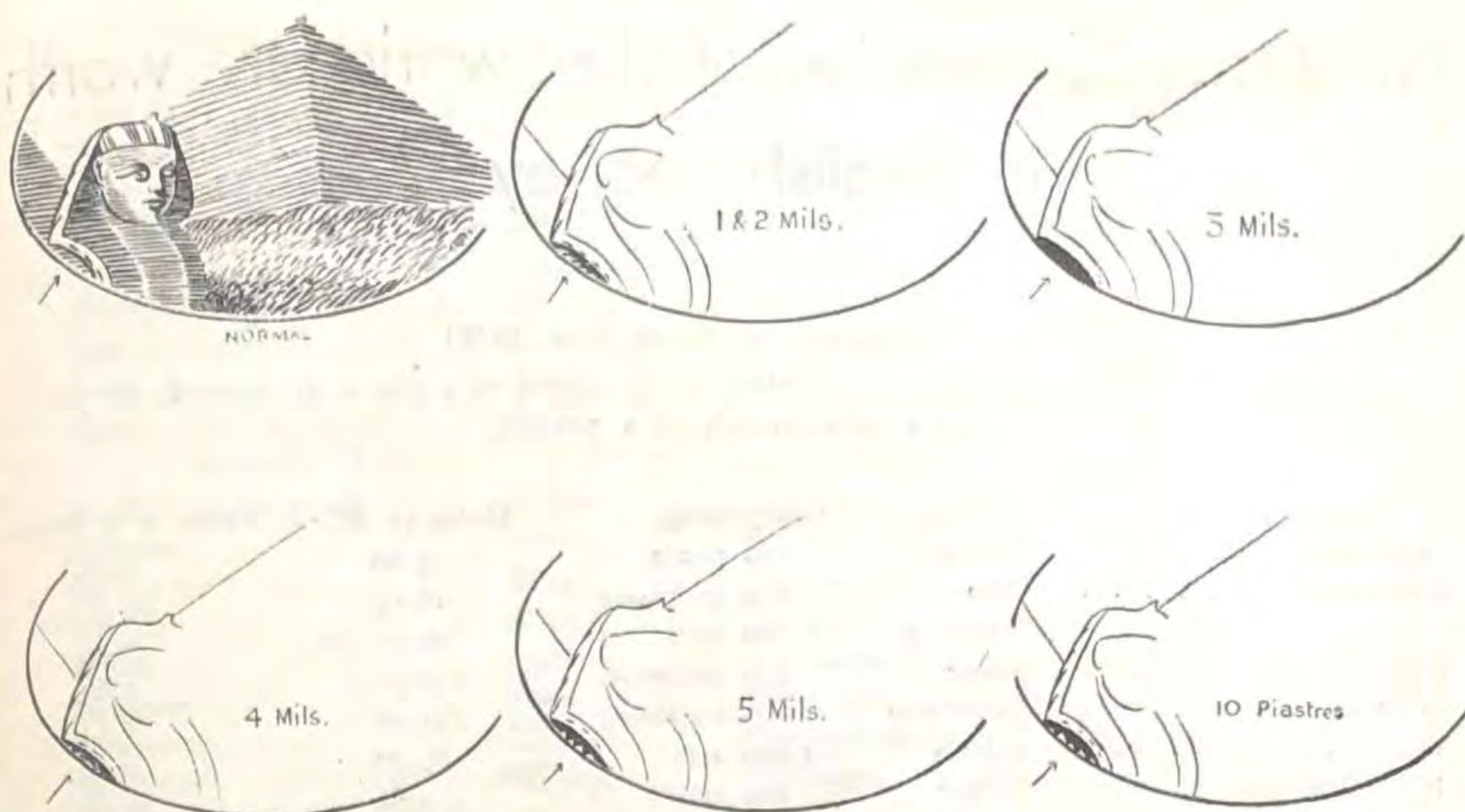
terstice will be found to be filled with some eight or nine white lines alternating with coloured ones, and to appreciate the interest of this article the corresponding portion of the issues of 1888 and 1902 should be at once examined, before reading further.

Although apparently the 5 paras became the one millième, the 10 paras the 2 millièmes, and the 20 paras the 5 millièmes, *mutatis mutandis*, closer examination will reveal the fact that some new centre-pieces were also used. The new values introduced, viz. the 3 millièmes, 4 millièmes, and 10 piastres, will be commented upon in due course.

To revert for a moment to the 1879 issue. Here again, the casual observer might fancy that all the centre-pieces were alike. But examine these more closely. The 5 paras brown will be found to be equally and somewhat heavily shaded. It is night without moon or stars. The shading at the base of the head is branchiate, resembling seaweed. In the 10 paras dawn is breaking, but heavy shading in the vicinity of the left side of the Pyramid gives it a blurred outline. In the 20 paras the sun is still further up in the heavens, and consequently the shadow at the base of the head has become more defined. The shades of night are again beginning to fall upon the pink sphinx of the 1 piastre, the yellow of the 2 piastres and the apple green of the 5 piastres. The 10 paras, both the claret and the grey, have the same features as the 10 paras mauve. It is doubtless the same plate.

In 1884 the colours change. The heaviest wear seems to have told upon the 10 paras, and copies are now becoming more blurred. Again examining the face of the Sphinx very closely—microscopically, indeed—both in the

(1) From "Stamp Collecting" of December 25th, 1937.



1879 and in the 1884 issues, the detail of the face and neck in the 10 paras will be found distinctly coarser than in the other values, especially the highest values.

In 1888, on New Year's Day, Egypt turned over a new leaf of its stamp album. 5 paras being equal to 1  $\frac{1}{4}$  millièmes, 10 paras equal to 2  $\frac{1}{2}$  millièmes, and 20 paras equal to 5 millièmes, we find the first two discounted 20 per cent., becoming 1 millième and 2 millièmes respectively.

The frame remains much the same, but what a change of heart! Gone are the white lines in the interstice—the following being the interesting changes to which I particularly desire to draw attention.

In the 1 millième we find five rudimentary lines or notches; in the 2 millièmes, four notches, even more rudimentary; in the 5 millièmes also; in the 10 piastres either none at all or very faint lines. Two plates or two printings? The same remark applies to the 3 millièmes: are these the same key-plates? The 2 and the 5 piastres retain their white lines.

Examination of the 4 millièmes shows the former to be an adaptation of the 5 millièmes, but the centre resembles the 2 or 5 piastres above mentioned, and not the 5 millièmes with the sky cleared, as at first

sight it might seem to do.

Here again I would ask my readers to contrast the coarseness of the 1, 2, 3, 5 millièmes and 10 piastres with the refinement of the 1, 2, and 5 piastres.

Having obtained all the copies you can of the 5 millièmes rose of 1902 readers, you will find here a regular field of its own. The plate, from heavy use, has become blurred, the shading round the nearer eye of the Sphinx gives it a disgracefully dissipated appearance, and one or more stamps on each sheet give it a complete ellipse or monocle! I call this the "Chamberlain" stamp.

Many shades will be found of all values. All the blocks possible of the 5 millièmes should be obtained; they are not too expensive, and an attempt should be made to plate them.

Seeing that these stamps are the production of a first-rate London house it is all the more remarkable that there should be so much diversity in what appears, at first sight, to be a homogeneous series.

Before closing this epoch-making article, I will merely mention one small difference in the 10 millièmes of 1914, the Colossi of Memnon, where the effect of dawn is produced by lightening the lines of the sky. In certain copies these "lightenings" will be found less complete than in others.

# What the Currencies of the world are worth in English money<sup>(1)</sup>

(Corrected to March 21st, 1938)

The value of the Unit in the last column below is calculated to 2 places of decimals in pence (or one-hundredth of a penny).

Country.	Unit.	Comprising.	Units to 20/-.	Value of 1 Unit.
Afghanistan .....	Rupee	100 pouls	35.00	6.85
Argentina .....	Peso	100 centavos	19.15	12.53
Austria .....	Schilling	100 groschen	26.00 (e)	9.23
Belgium .....	Franc	100 centimes	147.00	1.64
Bolivia .....	Boliviano	100 centavos	155.00	1.54
Brazil .....	Milreis	1,000 reis	89.55	2.68
Brit. Guiana .....	Dollar	100 cents	4.80	50.00
Bulgaria .....	Leva	100 stotinki	400.00	.60
Canada .....	Dollar	100 cents	5.00	48.00
Chile .....	Peso	100 centavos	125.00 (nom.)	1.81
China .....	Dollar	100 cents	17.40	13.79
Colombia .....	Peso	100 centavos	8.50	28.23
Czecho-Slovakia .....	Koruna	100 haleru	142.25	1.68
Cyprus .....	Piastre	10 paras	180.00	1.32
Danzig .....	Gulden	100 pfennigs	26.25	9.14
Denmark .....	Krona	100 öre	22.40	10.72
Dutch East Indies .....	Gulden	100 cents	8.99	26.70
Ecuador .....	Sucre	100 centavos	51.40	4.66
Egypt .....	Piastre	10 milliemes	97.37	2.46
Estonia .....	Kroon	100 senti	18.00	13.33
Finland .....	Mark	100 pennia	226.00	1.06
France .....	Franc	100 centimes	162.00	1.48
Germany .....	Mark	100 pfennigs	12.40 (a)	19.36
Greece .....	Drachma	100 lepta	548.00	.52
Holland .....	Gulden	100 cents	8.98	26.70
Hong Kong .....	Dollar	100 cents	16.00	15.00
Hungary .....	Pengo	100 filler	25.00	9.60
Iceland .....	Krona	100 aur	22 03	10.89
India .....	Rupee	16 annas (of 12 pies)	13.23	18.13
Iran .....	Rial	100 dinars	80.50 (nom.)	2.98
Iraq .....	Dinar	1,000 fils	1.00	240.00
Italy .....	Lira	100 centesimi	94.50 (c)	2.55
Japan .....	Yen	100 sen	17.14	14.00
Jugoslavia .....	Dinar	100 paras	215.00	1.11
Kenya .....	Shilling	100 cents	20.00	12.00
Latvia .....	Lat	100 santimu	24.50	9.81
Lithuania .....	Litas	100 centai	29.50	8.13
Mexico .....	Peso	100 centavos	18.00	13.34
Newfoundland .....	Dollar	100 cents	4.93	48.60

(1) From "The Philatelic Trader" of March 25th, 1938. Edited by Albert H. Harris,  
112 Strand, London W.C.2 (England).

Country.	Unit.	Comprising.	Units to 20/-	Value of 1 Unit.
Norway .....	Korona	100 öre	19.90	12.09
Panama .....	Balboa	100 centesimos	28.90	8.30
Paraguay .....	Peso	100 centavos	430.00	.55
Peru .....	Sol	100 centavos	20.00	12.00
Poland .....	Zloty	100 groszy	26.25	9.14
Portugal .....	Escudo	100 centavos	110.25	2.18
Roumania .....	Lei	100 bani	675.00	.34
Russia .....	Rouble	100 kopeks	26.48	9.05
Siam .....	Baht	100 satangs	10.76	22.31
Spain: Franco Govt. . .	Peseta	100 centimos	42.00	5.71
, Valencia Govt. . .	"	100 centimos	77.00 (c-d)	3.11
Straits Settlements ....	Dollar	100 cents	8.49	28.25
Sweden .....	Krona	100 öre	19.40	12.37
Switzerland .....	Franc	100 centimes	21.63	11.10
Turkey .....	Kurus	40 paras	626.00 (c)	.38
U.S.A. ....	Dollar	100 cents	4.96	48.30
Uruguay .....	Peso	100 centesimos	11.37	21.00
Venezuela .....	Bolivar	100 centimos	19.27	12.45
Zanzibar .....	Shilling	100 cents	20.00	12.00

Brit. Honduras as U.S.A.

Ceylon, Mauritius, Seychelles, Rupee divided into 100 cents. Ceylon follows India, but Mauritius and Seychelles are tied to sterling at fixed value of 1/6 per Rupee.

Luxembourg, 25% above Belgium.

Nicaragua: 100c. = 1 Cordoba = 50c. U.S.A.

Liechtenstein as Switzerland.

Palestine and Trans-Jordan as Egypt.

(a) Registered Marks are quoted at a discount of 49%.

(e) Shortly to be converted to German currency at 1,50 schillings to 1 mark.

Australia, New Zealand and Pacific Is. are all approx. 20% below sterling, except Fiji, which is 10% below.

Philippines, 1 peso = 50 U.S.A. cents.

Salvador, 2.50 colons = 1 U.S.A. dollar.

Syria and Lebanon, 5 piastres to 1 French franc.

Guatemala, 100 centavos = 1 quetzal = 1 U.S.A. dollar.

Abyssinia and San Marino as Italy. Trinidad as U.S.A.

(c) Clearing House rate.

(d) Free rate 80 to 140 nominal.

**Note.**—Our table indicates the middle price between buying and selling quotations.

# CLICHERIE

## VAHRAM & VARTAN Co.



29 RUE MANAKH - 36 RUE MADABEGH - TÉL. 40584 - LE CAIRE

# Conseils aux Collectionneurs

Nous continuons la publication d'extraits de l'excellent ouvrage (depuis longtemps épuisé) du regretté Fernand SERRANE: «Guide du Collectionneur Spécialiste de Timbres-Poste» (1), avec quelques modifications minimes pour l'adapter à la situation actuelle.

## Les timbres neufs.

Les timbres neufs sont chers, il y a fort peu de portefeuilles capables de les acquérir: les collections spécialisées, peu goûtees, sont plutôt rares.

Les collectionneur de timbres neufs paye ses pièces fort cher; comme il y a peu d'amateurs, ces timbres augmentent dans une proportion bien moindre que les oblitérés; en outre les divers Etats mettent souvent en circulation des stocks de vieux timbres neufs retrouvés après la démonétisation et il se produit alors, au lieu d'une hausse, une diminution sensible.

Les Etats lancent de temps à autres sur le marché des réimpressions officielles qui ne se distinguent souvent que fort peu des originaux, parfois par une légère différence de teinte seulement (Prusse, Portugal).

Une réelle science est donc nécessaire pour différencier les uns des autres et il s'en dégage chez l'amateur une sensation de crainte assez justifiée, qui vient en compliquer l'acquisition.

« Quels sont les marchands capables d'éclairer leurs clients sur ce que sont les réimpressions «officielles», les réimpressions «authentiques» et les réimpressions «privées» d'après la planche originale? » (Le Timbre-Poste, 1917, p. 62.)

On trouve des timbres non oblitérés, mais collés sur lettres ou enveloppes. Une fois décollés, ayant perdu la gomme originale, ils subissent une dépréciation. Regommés par les «chimistes», cette diminution de valeur s'aggrave ou persiste, la gomme étant souvent l'un des meilleurs moyens d'authentifier le timbre: elle facilite et confirme l'expertise.

La «chimie timbrophile» a fait de grands progrès — au détriment des collectionneurs de pièces neuves — et des timbres légèrement

oblitérés ou usés à la plume ont ainsi retrouvé — à peu près! — une virginité perdue.

Or, un timbre neuf doit, par définition, être réellement neuf; il n'est pas admissible qu'il y ait plusieurs qualités de timbres neufs: fendus, pliés, troués, maculés, édentés ou «remis à neuf» il est fort difficile de leur assigner une valeur nette, valeur toujours minime.

Pour tous ces motifs, nous déconseillons absolument de se spécialiser dans les timbres neufs.

Il est des cas cependant où l'on peut acquérir le timbre neuf, notamment quand le timbre usé vaut beaucoup plus que le neuf. Ceci arrive lorsque le timbre a servi peu de temps et que de gros stocks de neufs ont été vendus aux marchands; il est prudent dans ce cas, de les acquérir neufs plutôt que de s'exposer à placer dans sa collection un timbre faussement oblitéré. Quand un timbre est beaucoup plus cher usé que neuf, ne le prendre oblitéré — si on le veut ainsi — que sur lettre ou grand fragment et faire expertiser l'oblitération s'il y a le moindre doute.

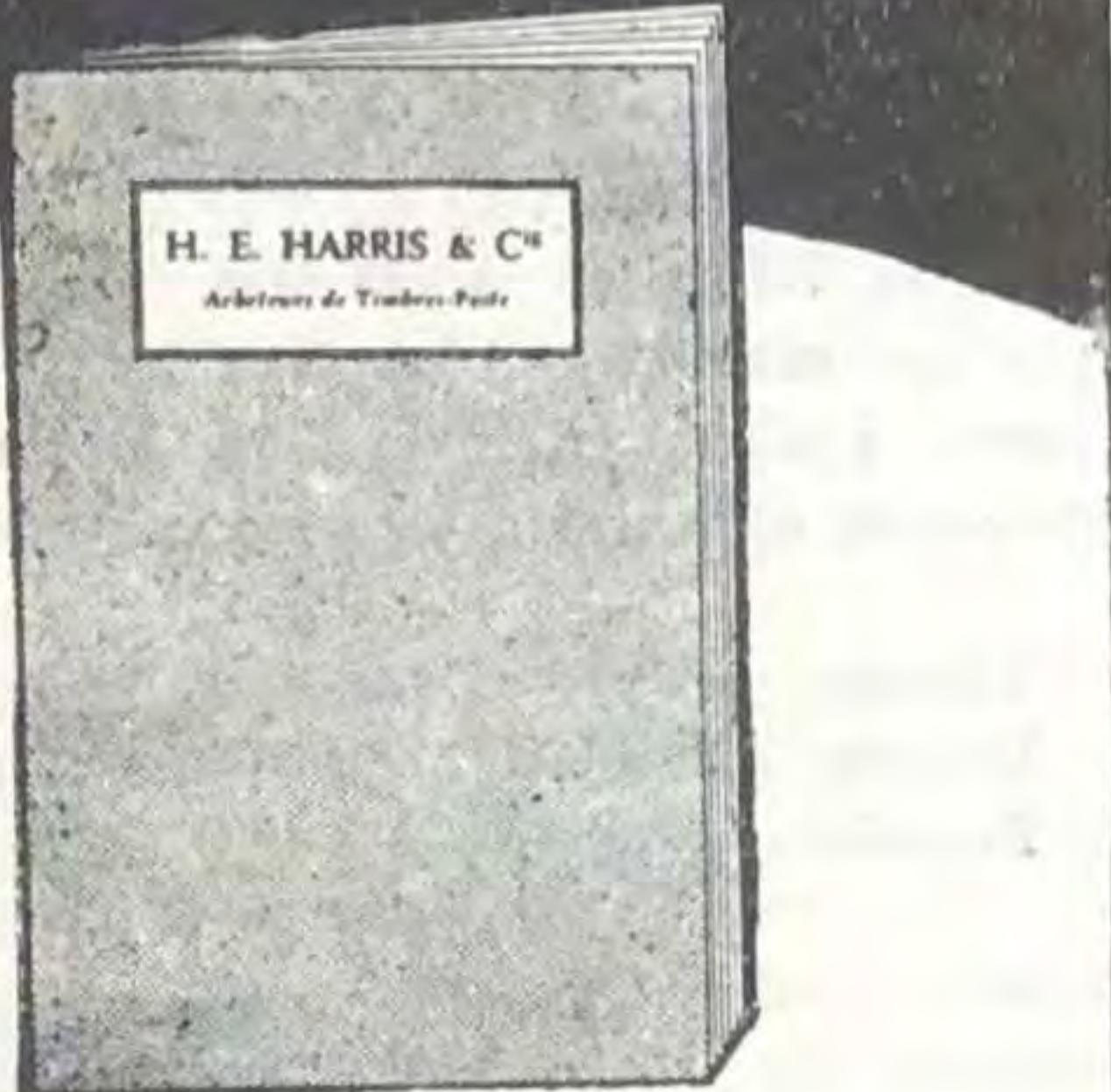
Quelques timbres neufs ont la même valeur (ou une valeur approchante) que le timbre usé; on peut dans ce cas les prendre neufs si l'on n'arrive pas à trouver un timbre usé de première qualité.

Les timbres neufs sont assez fragiles; il est bon de placer les plus rares dans de petites pochettes en cellulose pure servant à les garantir. Ces pochettes se trouvent dans le commerce; après les avoir considérées comme très pratiques, nous avons constaté, à l'usage, qu'elles ont l'inconvénient de ne pas fixer suffisamment les charnières gommées, de ne pas se fixer du tout sans charnières sur certains papiers d'album; enfin elles sont munies d'un papier huilé protège-gomme qui fait gonfler les timbres à la longue, et c'est un grand défaut. A perfectionner.

(1) «Aucun droit réservé (même en Scandinavie). Chacun peut copier et piller à son aise. Merci d'avance. » (F. Serrane).

# VENDEZ VOS TIMBRES A H. E. HARRIS & CO.

La première maison de timbres en  
gros aux Etats Unis



## DEMANDEZ GRATIS:

Notre brochure illustrée  
de 24 pages, qui vous  
donnera tous renseigne-  
ments sur notre maison,  
ainsi que nos conditions  
pour l'achat de vos  
timbres.

**Nous achetons en grandes quantités  
et en lots restreints des timbres authen-  
tiques de tous genres.**

**Envoyez-nous une liste de vos offres,  
mais n'envoyez pas de timbres, s'il vous  
plaît, avant de recevoir nos avis. Vos  
offres auront toujours notre prompte  
attention. Correspondance en langue  
française, anglaise, allemande ou es-  
pagnole.**

**H. E. HARRIS & CO.  
108 Massachusetts Avenue  
BOSTON, MASS., U.S.A.**

## Les timbres oblitérés.

Les timbres oblitérés sont de plus en plus en faveur et c'est justice; l'oblitération leur confère une nouvelle garantie d'authenticité; les timbres usés ont l'attrait de toutes les vieilles choses ayant servi à d'autres dans le passé.

Feuilletez un album, les oblitérations vous donneront mille indications intéressantes : événements historiques, commémoratifs, jubilaires, etc., tout y est inscrit de manière indélébile.

Voyez les timbres d'Alsace-Lorraine, ils peuvent vous renseigner sur la marche de l'en-vaisseur, sur la durée de son occupation.

Voici plus loin des timbres de France, présidence de Louis-Napoléon, d'autres du Second Empire; voilà des figurines parlantes de la révolution espagnole de 1868, de la proclamation de la république portugaise, du siège de Paris en 1870-71, du siège d'Anvers (Croix-Rouge) 1914, des essais de poste par aéroplane (Italie), etc.

Ici un timbre daté de Charleroi (1911) porte la surcharge de l'exposition universelle de cette ville et a vu la grande cité industrielle en pleine prospérité.

Voici des exemplaires anglais d'une fraîcheur extraordinaire malgré leurs oblitérations vieilles de plus de 60 ans; ont-ils dormi si longtemps dans le coffre-fort de quelques tabellion ou dans le coffret intime de quelque jolie lady ?

Il y a des oblitérations intéressantes ou rares par la couleur employée, par leur forme, par leurs indications postales, par le bureau dont elles émanent. L'oblitération permet de situer exactement les émissions quand les documents officiels font défaut.

Les variétés d'oblitérations sont donc intéressantes, mais à condition de ne pas les spécialiser à outrance. Le «spéculateur» philatéliste qui achetait des kilogrammes de timbres français pour y dénicher les oblitérations de toutes les communes de France par ordre alphabétique n'a pas dû faire de brillantes affaires; pour réussir dans le commerce des lapins, il faut deux conditions: les produire, ce qui est simple, paraît-il, les vendre, ce qui l'est moins!

(à suivre)

# Sudan Statistics 1936-7

by G. Seymour Thompson

THE publication each year of the Sudan Almanac (1s. 3d.) and the Governor-General's Report to H.M. Secretary for Foreign Affairs (2s. od.) by H.M. Stationery Office provides the philatelist interested in Sudan stamps with an annual thrill. The Report is a very human document reading more like a fascinating true story than a dry "blue-book": as philatelists we are principally concerned with the paragraphs on "communications" and it is my object to present to readers of our Club organ a concise summary of the principal features of interest to them.

There is apparently one new Post Office at Kabusha: Sudan No. 6 is now a telegraph office only as also is Sabdarat on the Eritrean border. Some other former post-offices are now only telephone posts e.g. Geteina, Hag Abdullah, Kodok, Melut, Meshra-er-Req.

## POSTAL REVENUE AND EQUIPMENT

Employees:—Classified	605, unclassified
702. Total Expenditure	including £24,287,
capital works £224,047.	Receipts £215,098
	deficit £8,948.

"The revenue from sale of stamps in 1935 included £9,400 received from philatelists," says the report which compares with only £1,400 this year (1936) actual postal receipts, however, increased by about £3,000."

The drop of £5,000 in the item "transmission of telegrams" is mainly due to a fall in Eritrean traffic. There was an increase of £3,000 in payments to Imperial Airways for carriage of mails. Of the capital expenditure £12,590 was for land-lines £3,184 for wireless equipment and £8,513 for telephones.

The number of post and telegraph office is 98 including 4 seasonal, 17 T.P.O's and 3 railway agencies.

The number of parcels decreased but the receipts therefore increased by £543. There were 84,000 more telegrams, 106 more telephone subscribers who put through 20,000 calls a day between them i.e. 7,300,000 calls

(There must be a lot of women in the Sudan!) Ordinary postal correspondence increased by 127,500 items to 1,712,600, the air mail postage nearly doubling itself being 1,097,747 items against 564,571. The postal turn-over therefore appears to be 2,999,010 items, viz:—

Letters, ordy.	1,712,600
Letters Air Mail	1,097,747
Parcels	188,663
	— — —
Total:	2,999,010
	— — —
Sales of Stamps	L.E. 44,810
	— — —
Share of Postage on incoming parcels	» 11,135
	— — —
Total:	L.E. 55,945

The total Revenue of the Sudan including the usual subsidy from Cairo of £750,000, was £4,672,500 and Expenditure, including £704,909 allocated to Cotton Equalisation account was £4,462,309. This reserve is doubtless to enable the Government to subsidise farmers in case of failure of the crop, as occurred in 1931.

The total trade of the Country was:—	
Imports	L.E. 5,375,059
Exports	» 5,581,023
Re-exports	» 834,368
	— — —
	L.E. 11,790,450

nearly 2 million under the peak year, 1929, but an increase of L.E. 1418,075 (13.7%) or 1935, Cotton was 37,000 bales up the effective area under crop having increased by 8,047 feddans.

The above are only a few jottings from this highly interesting report which would have gladdened the hearts of those two brave pioneers, Gordon and Kitchener.

These two volumes should be in the hands of all seriously interested in the progress of this most interesting country.

# Divers

## THE EGYPTIAN STUDY CIRCLE.

THE Secretary of the Circle has announced that in future its doings will not be reported in "Stamp Collecting" as hitherto but it will issue reports to its members quarterly. The first of these quarterly reports was circulated in February. It deals with the Posta Europea offices and has been prepared, so far as that study is concerned, by Mr. Mackenzie Low. It also has a query section. The Circle now has 33 members, 18 full members and 15 corresponding. Our columns are open to publication of any queries and reports that the Circle cares to entrust to us and no doubt other members of our Club will be inclined to join it if only for no better purposes than to have access to these reports which are too lengthy for full reproduction in these columns.

## HOW POMPEY GOT HIS COLUMN.

CAIUS Pompeius Maximus—Pompey to the boys—got his column at Alexandria by obtaining from Rome a remission of taxes for the Egyptians, a sort of repeal of the Corn Laws. A correspondent from Oshkosh, Wis. writes to say that in his town Pompey would have been front page news and they would have been given at least a column and a half. Autres temps autres mœurs.

## WHAT IS IT?



THE pair of postage Dues here illustrated is submitted by Mr. G. Seymour Thompson, i.e. of the 1 Piastre Postage Dues of the type current from 1889 to 1921. The cancellation consists of a thick crescent or circle with two splashes or dots. More than likely it is a killer, possibly one of the Port Said Traffic signals.

# Miscellaneous

## A LA DIRECTION GENERALE DES POSTES.

NOUS avons appris que la nomination de S.E. Mohamed Bey Fouad comme Directeur Général des Postes n'a pas été maintenue.

C'est S.E. Fouad Bey Hassib précédemment Secrétaire Général de la Présidence du Conseil des Ministres, qui a été désigné pour occuper ce haut poste.

S.E. Fouad Bey Hassib a bien voulu nous assurer de ses bonnes dispositions envers les philatélistes, qui comptent parmi ses meilleurs clients, nous promettant d'écouter et d'étudier avec bienveillance leurs doléances.

Nous lui devons d'ailleurs déjà deux heureuses décisions en faveur des timbrophiles :

1°) Lors de l'émission du timbre de L.E. I, le 11 Février 1938, il obtint de S.M. le Roi, l'autorisation d'en augmenter le tirage en le portant de 3.000 à 10.000 exemplaires, ceci en raison du nombre exceptionnellement élevé de demandes qu'il avait reçues.

2°) Lors de l'émission du Congrès de la Lèpre, le 21 Mars 1938, faisant suite aux doléances qui lui avaient été exprimées par une délégation de membres du Club Philatélique d'Egypte, il augmenta le tirage de ces timbres en le portant de 100.000 à 150.000 séries et ce afin de pouvoir satisfaire toutes les demandes et éviter l'épuisement immédiat des timbres à la Poste et leur vente à des prix excessifs dès le premier jour de leur parution, comme ce fut le cas pour les congrès du Coton et des Télécommunications.

Voilà, deux décisions favorables aux timbrophiles qui méritaient d'être signalées.

Ajoutons que pour nous donner une nouvelle preuve de ses bonnes dispositions envers nous, notre nouveau Directeur Général des Postes a bien voulu accepter de faire partie de notre Club, en qualité de Membre d'Honneur, continuant ainsi la tradition établie par ses prédécesseurs.

En souhaitant à S.E. Fouad Bey Hassib, la bienvenue dans la grande famille des philatélistes, nous lui adressons nos plus sincères félicitations pour sa nomination au haut poste qu'il occupe actuellement.

**EGYPT IN U.S.A.  
SPECIALLY WRITTEN FOR L'ORIENT  
PHILATELIQUE BY ERNEST A. KEHR,  
EDITOR OF THE N.Y.  
WORLD-TELEGRAM STAMP PAGE**

EVEN though the pictorial commemorative stamps issued during the reign of H.M. Fouad I did much to stimulate interest in all the Egyptian emissions and so converted numerous philatelists to Egyptian specialties, the unusually large number of these unnecessary adhesives is now endangering the reputation of the country as a legitimate stamp issuing nation.

Collectors in America who formerly looked to Egypt's postage stamps as a source of historical interest and educational material are beginning to think that sets of colorful labels are being made in Egypt simply for their power as revenue producers. The feeling predominates that Egypt is following the foolish path already set by such countries as Italy, and unless something is done to immediately curtail the release of further unnecessary sets, Egypt's philatelic standing will be ruined and the market for her stamps wrecked.

Particularly since the philatelic Agency in Cairo was abolished has this feeling been increased for it seems that the land of Pharaohs is using stamp collecting as a field in which to "racketeer".

Is there not something that the Club Philatélique d'Egypte can do, en masse, to persuade the postal authorities that their present policies will ultimately destroy their purpose and simultaneously ruin our philatelic sporting ground?

**STAMP SHIPMENTS TO U.S.A.**

THE United States custom authorities are reported to have adopted of late stricter rules concerning the importation of stamps. The rules states below should therefore be carefully observed when stamps are sent to USA, as they might otherwise be retained or sent back.

1. Each registered parcel containing stamps must be marked "Postage stamps for collections, Free of duty. May be opened for Customs inspection".

2. Letters or parcels must further bear the address of the sender. Besides the name

of the town that of the country should be given in English.

**PUBLICATIONS**

**EGYPT** in Kohl's Handbook by Dr. Herbert Munk. Traduction anglaise par Mr. A.S. Arnold, publiée dans le « Collectors Club Philatelist » de Janvier 1938 et suivants, 22 East 35th Street New York, N.Y. (U.S.A.). Mr. A.S. Arnold (C.P.E. 507) nous a adressé la première partie de son excellente traduction de cet important travail entrepris par le Dr. H. Munk.

La première partie traite les timbres-poste; la seconde partie (Avril 1938) comprendra les timbres-taxe et de service, et une troisième partie (Juillet 1938) sera une suite et mise à jour écrite par Mr. A.S. Arnold lui-même.

Voilà certes une excellente idée de la part de nos collègues d'Amérique, et nous ne pouvons que conseiller à tous nos lecteurs, qui ne savent pas l'allemand, de se procurer cette traduction, ils y trouveront des informations nombreuses, utiles et parfois même inédites sur les timbres d'Egypte.

**The "Welt-Ganzsachenkatalog 1938"**  
by Dr. Zirker (C.P.E. 402)

The habit of collecting entires which, a generation ago, was very popular among philatelists all over the world is now unduly neglected in most countries. There are many reasons for it; the foremost being the lack of space. However, for some years there has been a tendency to return to this line of collecting. As a matter of fact, we do not see any reason for the specialist of any country to exclude these entires from his collection. Indeed we are of the opinion that a special collection excluding entires cannot be considered to be complete. That is why the juries of well-known exhibitions stress the point that in special collections entires are included. It is, therefore, to be noted with great satisfaction that the present review is deeply interested in the entires of Egypt as proved in its last years issues, (see the series of articles of Mr. Boulad). It is to the merit of the Berlin Association of entires-collectors that they deal with this vast and complicated subject by publishing the big entires-catalogue. In 1928, Dr. Siegfried Ascher published, with the cooperation of leading experts, a catalogue of 2 volumes which has been recognised as standard all over the world and which is

regularly referred to in catalogues of auctions, etc. This standardwork may perhaps be compared with the handbook of Kohl edited by Dr. Munk, and could be published only by the courtesy of Mr. Kurt Noske—the late editor, printer and partner of Messrs. Robert Noske, Leipzig-Borna—who, being an enthusiastic collector of entires, was enterprising enough to take the financial risk of editing such a book. Now after a decade Messrs. Noske, following their old traditional line, decided to edit a supplement to Dr. Ascher's catalogue—the so-called "Welt-Ganzsachen-katalog 1938"—which, although not replacing the latter, has many new features. The enumeration of Dr. Ascher's catalogue has been kept unchanged and, though the editors are members of the Berlin Association, one is still reminded of its first designer. We, in the Near East, are particularly interested in this new edition because it is now possible to classify the entires of the Near East which were not included in the catalogue of 1928. We hope that from now on the collectors of the Near East will become more interested in their own entires and that price-lists and special catalogues will take into consideration the entires of neighbouring countries, too.

Needless to say that the outward appearance as well as the illustrations are up to a high standard and fully correspond to former publications of Messrs. Noske, the well-known editors of the handbook of Kohl and many other philatelic works. The book is listed RM 13. 50, a moderate price in view of its qualities.

On sale also by the undersigned (P.O. Box 1308, Haifa) price £1.3/-

Dr. Zirker-Haifa.

**Standard Catalogue of Air Post Stamps.**,  
by Nicolas Sanabria and Harry M. Konwiser.  
Prix: édition ordinaire, \$ 2.00; édition de luxe, \$ 4.00; chez Nicolas Sanabria, Inc., 17 East 42nd Street, New York N.Y., Etats-Unis.

C'est l'ancien catalogue aérien de la maison Scott, passé aux mains d'un nouvel éditeur et présenté avec le luxe habituel des publications américaines. De succintes notices historico-économiques figurent en tête de chaque pays et de la plupart des émissions, indiquant le pourquoi et le comment de chaque série; ces notices seront utiles à l'aérophilatéliste désirant présenter sa collection written up à la manière d'outre-Atlantique.

Les timbres officiels et semi officiels se succèdent pour chaque pays dans leur ordre chronologique; les descriptions et illustrations sont très soignées et très détaillées. Quant aux cotes, elles sont sensiblement les mêmes que celles du catalogue français de Champion.

L'ensemble est parfait, il n'y manque qu'un chapitre spécial sur les oblitérations qui sont très à la mode actuellement.

### LES EXPOSITIONS

#### Exposition Nationale Suisse de Philatélie à Aarau

**D**U 17 au 25 septembre 1938, la Société de Timbrologie d'Aarau organise sous le patronage de l'Union Suisse des Sociétés Philatéliques, dans le Saalbau d'Aarau, une exposition nationale de philatélie.

La dernière exposition nationale, la "Naba", obtint à Zurich un très grand succès.

Le département des P.T.T. a autorisé à cette occasion l'émission d'un bloc de timbres (émission limitée) qui sera mis en vente pendant l'exposition. (1 bloc à Fr. s. 1.50)

Le Comité d'Organisation d'Aarau accepte d'ores et déjà des commandes de ce bloc. D'autre part des oblitérations spéciales ainsi que des courriers aériens spéciaux sont prévus pendant la durée de l'exposition.

Pour tout renseignement s'adresser au Comité d'Organisation de l'Exposition Nationale de Philatélie à Aarau.

**Délai d'inscription** pour exposants: 31 mai 1938.

### BRAPEX

#### Exposition Philatélique Internationale Rio de Janeiro — 1938.

Nous sommes informés que la BRAPEX, Exposition Philatélique Internationale se tiendra à Rio de Janeiro (Brésil) du 22 au 30 octobre 1938.

Cette Exposition aura un caractère officiel, ayant comme président d'honneur S.E. le Docteur Getulio Vargas, Président de la République du Brésil.

En outre cette Exposition sera patronnée par les Ministres des Transports et des Finances, du Brésil, la Fédération Internationale de Philatélie et la Fédération des Sociétés Philatéliques du Brésil.

Son organisation et sa direction ont été confiés au Club Philatélique du Brésil. En outre, le Maire de Rio de Janeiro et le Directeur Général des Postes et Télégraphes du Brésil ont promis leur appui à cette Exposition.

Des nombreuses réceptions et excursions seront organisées afin d'attirer un grand nombre de visiteurs et de leur rendre le séjour au Brésil aussi agréable que possible.

Pour tous renseignements s'adresser à BRAPEX Caixa Postal 195 Rio de Janeiro (Brésil).

### PRAGA 1938

Exposition Philatélique Internationale Prague  
26.6—4.7.1938

AU moment d'aller sous-presse nous recevons la deuxième brochure de cette exposition.

D'une présentation aussi soignée que la première, elle contient dans près de 80 pages, texte toujours en quatre langues, de nouveaux et fort utiles renseignements, notamment: les différentes personnalités et associations philatéliques qui ont bien voulu faire partie du Comité d'Honneur; la liste des membres du jury et des commissaires généraux étrangers; quelques opinions et souhaits de philatélistes éminents pour la PRAGA 1938; la reproduction du bloc spécial qui sera émis en souvenir de cette exposition avec des précisions historiques et géographiques sur les sujets que représentent les timbres qui le composent; un aperçu historique et topographique de la ville de Prague la Belle; le règlement général, la classification, le programme des manifestations officielles qui auront lieu durant l'exposition, quelques renseignements sur les hôtels et conditions de séjour, etc., etc.

Pour recevoir cette intéressante brochure et autres renseignements s'adresser aux bureaux de la PRAGA 1938, Praha XII, Londynska 26, Cescoslovensko, ou au Commissaire pour l'Egypte, M. Georges N. Zéhéri, 24 Avenue Fouad 1er, Le Caire.

### SUDAN NOTES

BY courtesy of Mr. A.W. Punter I am able to report a 2 millieme Camel cancelled Travelling Post Office S.P.S.—IV-98. This brings us nearer to Gibbons' date of 1st March 1898 but does not establish it. I have now seen several cancelled Atbara August 1898. Can anyone improve on the April cancellation? Can any also state in what way the Sudan Postal Service differed from any other

and what that other would be? I may add that the Aug. 1898 Atbara has not S.P.S. whilst the Sept. has. The first Khartoum's used after the capture also bore this designation.

I have seen several more of the 1897 issue cancelled Merawi Oct. 1896 with Star and Crescent thus establishing beyond all question that Gibbons' date of 1st March 1897 is wrong: before altering their catalogue they wish for ocular evidence. Will any member kindly lend them a specimen and thus secure the rectification of this error?

MR. M. de Villers, Braschaet, Belgium (that is sufficient address) who so kindly lent his Fashoda cancellation for illustration in our last number is interested in the subject of the Lado enclave and has Belgian Congo stamps cancelled with various types of retta. He would welcome correspondence with any member of our Club able to supplement his knowledge with information or specimens and we may add he is completely to be trusted. Of the two types of retta one is  $17 \times 18 = 306$  dots, the other  $11 \times 11 = 121$  dots, the latter being apparently still in use in the Sudan judging by the writer's own specimens.

### NOTES ON MR. WHITTAKER'S COLLECTION.

In reviewing Mr. Whittaker's collection of Sudan recently, we regret that no mention was made of a strip of three and a pair used on piece cancelled Wadi-Halfa, of the 1 millième 1897 issue with inverted overprint. We are pleased to make this addition to our article.

### «DOPO LA PARTENZA» & «APRES DEPART»

Cairo, Feb. 18th, 1938.

To the Editor,

“L’Orient Philatélique,”

CAIRO

Dear Sir,

“Dopo la Partenza” & “Apres Départ”

I would like to thank M. Jean Boulad for having quoted in the January number of the “L.O.P.” an article by Dr. C. Chase, which he (M. Boulad) suggests may throw some light on the use of the “Dopo la Partenza” overprint on Egyptian stamps. In his article Dr. Carroll Chase mentioned two entirely different uses of this marking (Apres Départ):

- 1) To indicate letters had missed the mails, and at a later date (from 1863):—

- 2) To indicate letters had been despatched after the usual closing, by payment of a 'Late fee'.

This information does not therefore furnish any additional information to my article, one of the principal points of which was to try to prove which of the two methods above applied to this overprint on Egyptian stamps, unless number two was the natural successor of number one on the introduction of "Late fee" stamps.

Since my article I have come across another "Dopo la Partenza" (my type 2) on a De La Rue 2 piastres 1879 with postmark "Governmental", presumably used prior to the issue of "Service" Official stamps. Incidentally, only "Parten" appears on the stamp, which is placed vertically. I have also found an inverted Type 2 on a De La Rue 1 piastre. (1879).

Yours faithfully,  
F.A. Smyth (C.P.E. 411)

#### VENTE AUX ENCHERES «PHILATELIQUES» AU CAIRE

Dans le courant du mois de mars dernier M. Elie Cohen voulant reprendre une ancienne mode locale, avait organisé sa première vente aux enchères philatéliques.

Ce «ballon d'essai» fut lancé le 13 mars 1938; plus de cent lots, presque tous Egypte, étaient offerts aux amateurs.

La vente commencée en présence d'une cinquantaine de personnes dura près de deux heures. Bon nombre de timbrophiles absents ou résidant en province avaient envoyé des ordres par correspondance, elles étaient les plus nombreuses.

Voici à titre d'indication quelques prix atteints, notés au hasard.

**Egypte.** — 2 piastres jaune (No. 5) non dentelé, neuf, pleine gomme, exemplaire superbe, 100 piastres. — Congrès postal, série complète neuve, très rare, 700 piastres. — 5, 10 et 15 mills. Prince Farouk tous «centre brun», neufs, 151 piastres. — Bloc de 6 timbres neufs du 27 mills. aviation violet, 58 piastres. — 50 mills. sur 50 pi. et 100 mills. sur £1 (No. 144 et 145) superbes, neufs, 135 piastres. — 50 pi. naissance Roi Fouad (No. 104) neuf, superbe, 75 piastres. — 50 mills. couronne renversée (No. 78) usé, impression de Londres, superbe, 500 piastres.

Carte-postale ayant voyagé, oblitération

«Héliopolis Aérodrome, 13.11.1910», premier meeting aérien d'Héliopolis, très rare, 100 piastres.

**Chine.** — Carnet souvenir du Congrès Postal superbe, 200 piastres.

**Castelrosso.** — Timbre de Grèce No. 241, bloc de 4 avec l'oblitération «Première Armée Navale», très rare, 200 piastres.

A en juger par ces quelques chiffres, les prix ne dépassèrent généralement pas ceux du marché local.

M. Elie Cohen, que nous avons pu voir à l'issue de sa vente, nous a déclaré être satisfait de ce premier résultat. Il nous a déjà annoncé sa prochaine vente pour octobre ou novembre prochain et si les résultats sont encourageants il en organisera une chaque mois pendant la saison hivernale.

Voilà une excellente et audacieuse initiative qui mérite de réussir et nous ne pouvons que lui souhaiter du succès.

#### LES CARTES DE MEMBRES DU C.P.E.

A l'avenir les cartes de membres du Club Philatélique d'Egypte seront renouvelées chaque année lors du règlement de la cotisation et serviront à la fois de reçu officiel.

Ajoutons que le verso de chacune de ces cartes est un odontomètre de précision dessiné spécialement dans ce but par notre Secrétaire, M. Alfred Dazzi, dont nos lecteurs ont constamment l'occasion d'apprécier l'excellent coup de plume de dessinateur dans chacun des numéros de cette Revue.

La gravure très soignée et très réussie, de ce travail délicat a été confiée à notre graveur habituel, la maison Star Vahram et Vartan Co.

Nous sommes heureux de saisir cette occasion pour adresser toutes nos félicitations pour cette réussite, tant au dessinateur qu'au graveur.

#### A ALEXANDRIE

Nous avons appris avec plaisir la formation à Alexandrie d'un groupement philatélique d'amateurs sous le nom de «L'Amicale Philatélique d'Alexandrie». Ses membres qui atteignent déjà la cinquantaine, se réunissent depuis le 20 janvier dernier, date mémorable dans l'histoire de la philatélie égyptienne, deux fois par semaine le dimanche et le jeudi, au 26 Boulevard Saad Zaghloul.

Nous souhaitons à ce nouveau groupement une vie longue et prospère.

# The Microscope as applied to stamps<sup>(1)</sup>

by F.C. SAUER

Late Assistant Professor of Zoology, University of Wichita (2)

To one whose occupation involves an extensive use of microscopes and magnifiers of a variety of types and whose diversions include stamp collecting, it is only natural to apply these instruments to the study of stamps. In the hope that the observations made may be of interest to others, they are set forth here.

No one type of instrument is ideal for all purposes but for occasional examination of the design of a stamp an inexpensive lens, mounted in any one of a number of ways, is sufficient. The important thing is that its magnifying power be right. Magnification can easily be overdone and one not accustomed to using magnifiers is apt to buy one on the assumption that the more magnification the better. For general examination, a magnifying power of five to ten times is about correct. Magnifiers of these powers will show a large area of the stamp in one view. With magnifiers of higher powers, only a part of the design can be seen at one time. Also, the higher powered lenses are more likely to cause eye strain.

The mounting of a magnifier is a matter of personal preference. A simple folding pocket mounting is convenient and portable. A folding linen tester is good if it is not of too high power, as some of them are. A tripod mounting is convenient to use, but not very portable.

If the lenses are of the ordinary type, the cost of a magnifier ranges from about fifty cents to two dollars, depending on the type of mounting. For those who want a really fine instrument, there are magnifiers with a combination of lenses corrected for chromatic and spherical aberration. These cost from five to seven dollars, and for one who uses a magnifier a great deal the extra clearness of view they afford is worth the price.

In using a magnifier, the lens should be held close to the eye and the stamp brought up to the distance in front of the lens where

it is seen most clearly. If the lens is held at a distance from the eye, it will not give its full magnification and only a small part of the stamp will be seen.

While a simple magnifier is sufficient for an occasional examination of stamps, the ideal instrument is a binocular dissecting microscope. As the cost is one hundred dollars or more, such an instrument is unavailable to the average collector. However, if stamps are to be examined for hours at a time, day after day, it is a good investment both for the saving in eye strain and for the fact that one sees more with it.

The great advantage of the dissecting binocular is that it enables one to see elevations and depressions on the stamp surface. The recognition of the third dimension of an object depends on the fact that the two eyes see it from different positions, so that each eye sees a slightly different image. The dissecting binocular permits such vision because it is really two microscopes, one for each eye, looking at the object from different angles.

The effect of depth obtained through such an instrument is startling to those not accustomed to it. Lines of engraved stamps stand up above the surface of the paper unmistakably, even when they do not appear to do so when the stamp is seen with the naked eye. Depressions produced by the pressure of the type in typographed stamps are visible and the absolute flatness of offset printed and lithographed stamps makes them easily distinguishable. Thinned spots show up clearly by the turning up of broken paper fibers and roughening of the surface, and other features of the surface, perhaps indicat-

(1) From "The American Philatelist" of October 1937.

(2) The author died in April 1936. This paper was prepared for publication by his wife, Mary Elmore Sauer, Marine Biological Laboratory, Woods Hole, Mass.

ing tampering with the stamp, can be seen where an ordinary magnifier used with one eye fails to show them.

Most dissecting binoculars are so made that even a large approval book can be manipulated in front of them to view the stamps. Their magnifying power is variable, depending on the objectives and eyepieces used, and ranges from powers sufficiently low for general views of stamps up to a magnification of about 200 times—a higher power than is ordinarily wanted for examining the stamp design. To those who examine many stamps and to those who search for shifts, double entries, cracked plates, etc., the dissecting binocular should be very welcome. Its use would diminish the chance of failing eyesight which has been known to follow long application to fine detail with a hand lens.

The usual type of high power microscope arranged for biological use is not very satisfactory for examining stamps. The difficulty lies in the method of lighting the object. This type of microscope is intended for looking at thin, transparent objects with the light coming through them from below. Stamps are too thick and opaque to be examined satisfactorily in this way. However, any arrangement that permits lighting the stamp from above will make such a microscope usable for examining stamps. Simply allowing the light to fall on the object from above, as may be done with the dissecting binocular, is not sufficient with this instrument. Its objective lenses come too close to the object to permit this and its high magnifying power calls for a brilliant light on the object. The metallurgical microscope, designed for examining metals, has the light coming from above through the objective lens itself and should be satisfactory. But the ideal instrument for examining stamps under the highest powers is one recently introduced under the name of the "ultraopaque" microscope. (1) With it, the light comes from above through a system of lenses, surrounding the objective lenses. It can be used with the highest magnifications, up to 1000 or more.

Naturally, microscopes of high power are not necessary or even useful for looking at the design of a stamp. Their field of usefulness is in the examination of paper fibers, ink particles and close scrutiny of individual lines. Whether a surcharge or a cancellation

has been applied last is difficult to determine and in most cases only such an instrument as the ultraopaque microscope will decide the point. By using the ultraopaque microscope on certain Persian surcharges of doubtful origin, the writer was able to determine the interesting fact that the surcharge had been applied on top of the cancellation. In another case, a British stamp with the surcharge "1 Piastre" was found on paper in some mission mixture. The surcharge had been neatly lettered with a pen and black ink, and the cancellation, which covered part of the surcharge, showed that the stamp had gone through the mail in that condition. Evidently some Englishman abroad had shown more sense of humor than Englishmen are usually credited with.

Certain interesting differences appear between different types of printing when a stamp is examined under a high power microscope. In typographed stamps each magnified line usually shows as a light colored band with a darker border on each side. This is due to the pressure of printing, which squeezes the ink out from the area where the types makes contact with the paper and piles it up at the margins of the area of contact. Each fiber of the colored surface is colorless, or nearly so, and sharply outlined by the ink which was pressed between the paper fibers. In lithographed stamps since the ink is applied by a flat stone, there is no tendency for the ink to be squeezed out of the printed areas, and, hence, there are no dark borders along lines. Engraved stamps show ridges of ink in which granules of pigment can sometimes be seen. Finally, inks that appear the same in color may be of quite different texture when highly magnified.

It is hoped that this article will indicate sufficiently what can be expected of a microscope as applied to stamps. The several microscope companies are always glad to give information to anyone wishing to purchase a microscope as to the type of equipment that is best adapted to his needs.

(2) See the following paper for a recent discussion of the use of the ultraopaque microscope in the detection of forgeries: Franzheim, L.—Das Mikroskop als Feind des Urkundenfalschers. Zeitschrift fur wissenschaftliche Mikroskopie und fur mikroskopische Technik, Band 53, pp. 178-182. 1936.



# LISTE DES MEMBRES



## A

- 183 — ABOU-ZEID, Mounir — Commerçant, Divo. — (Côte d'Ivoire), (A.O.F.). Recherche timbres-poste tous pays, donne en échange Côte d'Ivoire, Syrie et République Libanaise.
- 465 — ADES, Joseph J. — P.O.Box 268, Khartoum (Sudan). General Stamp dealer, sell in large quantities Sudan and Egypt and exchange stamps whole world. Correspondence in English, French, German, Italian and Arabic.
- 100 — ALFIERI, N.S. — P.O.B. 845, Alexandrie (Egypte).
- 271 — ALGAVA, M. — Boîte Postale 226, Salonique (Grèce). Désire entrer en relations d'affaires avec Négociant timbres-poste pour vente en gros timbres et Paquets. Grèce, Albanie et Balkans. Fournit aussi sur mancoliste timbres-poste monde entier surtout Grèce, Albanie et Balkans avec important rabais sur catalogue Yvert et Michel.
- 479 — ALTERSKYE, Cyril George — 28, Rue Fouad, Alexandria (Egypt). Specialist in Egypt and British Colonials. Wants selections mint British Colonies.
- 189 — ALTIMARI, Capitano Cav. Arnaldo Nicoletti — Cangallo 1219, Buenos Aires (République Argentine). Désire échanger timbres-poste d'Egypte et pays Orientaux d'Europe contre Argentine et pays de l'Amérique du Sud. Echange aussi Poste Aérienne, contre Poste Aérienne, base Yvert 1936.
- 534 — ALVEY, George William Russell — 98 East Claremont St., Edinburgh 7 (England). — Specially interested in Egyptian Stamps. — Also Near Eastern Stamps.
- 519 — AMICALE PHILATELIQUE D'ALEXANDRIE. c/ Mr G. Boulad. — 7, Place Mohamed Aly — Alexandrie (Egypte).
- 9 — ANASTASIA, Mario — B.P. 955, Le Caire.
- 187 — ANGELOGLOU, E.L. — 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte). Tél. 54009. Agent de l'Echo de la Timbrologie et Représentant de la Maison Yvert et Co. d'Amiens. Reg. Comm. Cairo No. 534.
- 39 — ANHOURY, Victor — No. 11, Maghraby Str., Cairo (Egypt). Stamp dealer, speciality Egypt, Palestine, Syria, Lebanon, Hejaz, Sudan, Nejd, Yemen, Air Mail stamps and labels, First Flights of Egypt etc.. Want lists filled. Moderate prices. Wholesale supply. Reg. Comm. Cairo No. 4371.
- 430 — ANTOKOLSKY, Léon — 44, Rue de la Tour d'Auvergne, Paris 9e. (France). — Serious exchange, rare and medium stamps of all countries, mint and used stamp for stamp or on basis Yvert 1938, principally French, Italian, British Col. and Jubilees, and Coronations. Letters answered French and English. Procure les timbres en cours et nouveautés de France, Monaco, Andorre, Algérie, Tunisie et Maroc aux membres du C.P.E. à la val. fac. plus 5%, plus port 1,50. Recom. 3,50.
- 340 — ARMSTRONG, Douglas Brawn — 428, Strand, London, W.C.2 (England). Journalist, Editor of "Stamp Collecting," author of innumerable philatelic works including "Sudan" handbook.
- 437 — ARNAUD, Jules — Directeur de l'Anglo-Belgian Coy. of Egypt. Ltd. — 25, Rue Cheikh Aboul Sebaa, Le Caire (Egypte).

- 507 — ARNOLD, Abraham S. — P.O.Box 36 — Metuchen, N.J. (U.S.A.) — Interested in Egypt, Palestine, Sudan, Roumania, Russia. Desires to buy and exchange, particularly covers and stationery.
- 464 — AZRAK, Macki Osman. — P.O.Box 12, Omdurman (Sudan). General collector, sale, purchase, and exchange. Correspondence English and Arabic.

**B**

- 369 — BADETTI, Arthur — Banque Ottomane, Baghdad (Iraq). Echange Italie et Colonies France et Colonies, Angleterre et Colonies, Proche Orient. — Corresp. Italien, Français, Arabe. N'échange que sur sa demande.
- 125 — BAJOCCHI, Pietro — Gioielliere, Rue Manakh, No. 4, Le Caire.
- 427 — BAUMANN, Dr. Ernest — Agronom — House Schoenfeldt, Mount Carmel, Haifa (Palestine). Proche Orient, Pays Scandinaves, Allemagne. Corresp. Française, Angl. Allemand. et Suédoise.
- 300 — BAXTER, James G. — 29, Wellfield Road, Liverpool 9, (England). — Special interests: Yemen and French Mandates in Syria.
- 425 — BEATTIE, Alistair Henderson — 199 Clifton Road, Aberdeen (Scotland) Egypt (Commemoratives).
- 261 — BEGG, W.R. — 17, Lexington Avenue, New-York, N.Y. (U.S.A.). Collects Egypt, British Dominions and Colonies, U.S.A., Italy and Colonies.
- 520 — BERTHELOT, Georges Henri. — Journal Al Ahram. B.P. 1177 — Le Caire (Egypte). Recherche belles pièces timbres-poste d'Egypte.
- 399 — BIRCH, James Alfred — 42 Cambridge Road, Great Crosby, Liverpool 23 (England).
- 23 — BISCHOFBERGER, A. — Prof. Collège St. Louis, Tantah (Egypte) Echange Egypte, Orient, Col. Anglaises et Françaises Avions et étiquettes monde entier. J'écris toujours 1er, Franç., Angl., Allemand - Yvert et Gibbons 1937.
- 532 — BLAKE, Capt. William Alfred. — "The Coppice" Beech Avenue, Sanderstead, Surrey (England). All Egyptian Stamps, particularly Postage Dues.
- 243 — BLOMFIELD, R. Seymour — 1736, White Ave. Knoxville, Tenn. (U.S.A.). — Collectionne Egypte, Indo-Chine.
- 527 — BLOXHAM, Arthur R. — Railway Stock-Keeper, 597, Rathgar Ave., Winnipeg Manitoba (Canada). Collects British Col. and mandates up to 2/6d., also new issues of same. Will answer all mail concerning stamps.
- 440 — BOIG, Fletcher S. — Teacher-Chemist — 850 Broadway, Everett, Massachusetts (U.S.A.). — Collects British Colonials Pictorials, all Egypt and Sudan, exchange all Countries U.S. and Canada (recent). Buy and sell small amounts. Amateur collector. Prefers exchange. Corresp. English, French, German.
- 497 — BONA, Alfonso di — Personalmente. Posta Restante, Port Said (Egypte). — Echange timbres-poste tous pays.
- 382 — BOULAD, Gabriel — Avocat — 7, Place Mohamed Aly, Alexandrie (Egypte). Recherche Egypte, Liban.
- 155 — BOULAD, Jean — 2, Rue Chawarby Pacha, Le Caire. — Collectionne: Timbres-Poste neufs d'Egypte et Alexandrie. Entiers postaux neufs d'Egypte et Alexandrie. Etiquettes « PAR AVION » et premiers vols d'Egypte. Affranchissements et oblitérations mécaniques d'Egypte. Toutes curiosités et oblitérations se rapportant à l'Egypte.
- 489 — BOWERS, John William — 5th and Tilghman Strs., Chester, Pa. (U.S.A.) Desires mint Egypt stamps and also U.S. Will be glad to correspond with any member and exchange U.S. stamps for mint Egypt.
- 538 — BRAMBLE, Major J. — Flat No. 2, 23 Greenbank Drive, Liverpool 17 (England). — Interested in Egypt and Sudan.
- 359 — BRITTON, Miss Dorothy J. — Central Avenue, Blackwood, New Jersey (U.S.A.) Collects mint and used Egypt, all issues, fine copies only.
- 157 — BURKHARDT, C.L. — c/o Reinhart et Co., P.O.B. 997, Alexandrie. (Egypte) Désire surtout timbres de Suisse, Egypte et Europe en général.
- 234 — BYAM, Dr. William, O.B.E. — 92, Harley Street, London W. 1. — (England). — Fellow of Royal Philatelic Society of London. Recherches avancées: tout ce qu'il y a d'Egypte: retouchés de tous pays.

## C

- 444 — CALLEJA, Joseph M. — 14, Queensway, Bayswater, London, W2 (England). Interested in the stamps of Egypt, Sudan and Chile.
- 448 — CARADIMITROPOULO, Michel — Sous-Chef Comptable de la Sté. Gle. de Pressage et de Dépôts. — 55 Avenue Alexandre le Grand, Mazarita, Alexandrie (Egypte). Achète et vend en gros timbres Egypte principalement Chypre, Palestine, Sudan et Aviation du monde entier. Contre les mêmes je donne en échange tous. Exécution de mancolistes Egypte, etc.
- 461 — CARMICHAEL, N.C. — Seaforth, Ontario (Canada) Journalist, President of the «Stamp Collectors Exchange Club».
- 485 — CARPENTER, Alfred George — Atcraft Works, Ealing Road, Alperton, Middlesex (England). Interested in Egypt, Sudan, Near East and British Colonials.
- 82 — CASSINIS, Gaspare — B.P. 819, Alexandrie (Egypte). Spécialiste en timbres classiques.
- 530 — CERCLE PHILATELIQUE DU CONGO ORIENTAL. — B. Postale 55. Costermansville (Congo Belge). Ses membres échangent tous pays et achètent sur envois à choix. Pas premier. Faire envois au Cercle Philatélique qui repartira.
- 533 — CEYSENS, Albert — Ingénieur — Sté. des Sucreries d'Egypte — B.P. 763 — Le Caire (Egypte).
- 474 — CHAMBERS, Gordon Eric — 33, Greystones Avenue, Sheffield 11 (England). Collects Egypt, Iraq, Canada, Great Britain. Selections or quotations of Iraq required. Would like to correspond with members.
- 456 — CHEESEMAN, Alfred W. — High Street, Lyndhurst, Hants (England). Exchange British Colonials and Air mails for all Countries.
- 459 — CHOUCRI, Georges. — 15a, Rue Madabegh, Le Caire (Egypte). Achète timbres neufs d'Egypte, grandes valeurs.
- 473 — CHOUKRI, A. — Cairo (Egypt) Buy stamps of Egypt, Sudan and the Near East.
- 493 — CIFARIELLO, Rag. F. — 14, Rue Tewfik, Le Caire (Egypte). — Désire premières émissions Egypte, Italie et Colonies Italiennes, ainsi que nouveautés d'Europe.
- 524 — COHEN, Elie — Sharia El Kadi, Abdine, Le Caire (Egypte). Postage stamps dealer. Specialist in Egypt and France.
- 401 — COHEN, Félix — B.P. 1823, Alexandrie (Egypte). Achat, vente, échange en gros. timbres AFRIQUE, ASIE, PROCHE-ORIENT.
- 512 — COHEN, Marc — 8 Rue Orfi Pacha, Sporting Intermédiaire, Ramleh, Alexandrie (Egypte). Collectionneur de Timbres-Poste tous pays neufs, avec millésimes et en blocs de quatre. Répond à toute correspondance.
- 429 — COLAIEZZI, Mario — 591, 11th Ave., New York (U.S.A.). — Exchange used stamps of all Countries. Corresponds in English, Italian and French.
- 502 — COMANOS, Alex. Bey — Secrétaire Général du Royal Automobile Club d'Egypte — Expert technique des Tribunaux Mixtes — 16, Rue Mohamed Pacha Anis, Zanalek, Le Caire (Egypte). — Echange timbres tous pays, base Yvert. Recherche Egypte, Grèce, France.
- 345 — COOK, Mrs. Mary Garretson — 1527, Spruce Street, Philadelphia, Pennsylvania (U.S.A.) — Desires Egypt, Great Britain, Canada, Newfoundland, U.S. — Commemorative and black stamps.
- 163 — COSMATOS, N.C.D. — 44, Rue Falaki, Le Caire. Recherche principalement timbres-poste de Grèce, Egypte, Soudan et Iraq.
- 284 — COTES Jr., Albert E. — 1007, South Limestone Street, Springfield, Ohio (U.S.A.). Chiefly interested in Stamps of Iraq, Egypt and Syria. Will be glad to correspond with any member and exchange Stamps, ideas or fellowship.
- 514 — COWIE, Charles Burton — Coy. Sergt. Major - South Barracks, Khartoum (Sudan). Collects British Colonials Flown and First day Covers, Air Mail Labels.
- 347 — CYHLAR, A. — 29, New Oxford Street, London W.C.1. (England). Interested in Egypt, Near East.

## D

- 467 — D'ANDREA, Corrado — c/o Isawi et D'Andrea, 7, Rue El Fadl, Le Caire (Egypte) Donne Europe anciens contre espèces, base Yvert ou échange contre Grande-Bretagne et Colonies Anglaises.
- 517 — DAVIDSON, Miss Margaret King — 11, India Street, Glasgow C.2. (Scotland). Correspondence to exchange stamps. Sells modern stamps, etc.
- 272 — DAVIS, John S. — c/o J. Stephen, 12 Cook Street, Liverpool 2 (England). — Personal letters should marked «Private». — AIRMAILS ONLY. — Specially interested in the early flights of Egypt and Sudan, would buy or exchange.
- 7 — DAZZI, Alfredo — 7, Rue Mouillard, Le Caire. — Désire recevoir Egypte neufs 1er choix.
- 481 — DEBBANE, Max — 28, Rue Sultan Hussein, Alexandrie (Egypte).
- 349 — DIENA, Dr. Emilio — 40, Via Vittoria Colonna, Rome (Italie). Expertise de Timbres. Spécialiste pour les Timbres Italiens.
- 313 — DOBSON, Miss M.E. — 75, Eaton Rise, Ealing, London W. 5. (England). Desires Stamps of Soviet Russia, Danzig, Arabia, Nejd, Transjordania, Iraq, Ethiopia, Syria, Egypt, Grand Liban and Yemen, by exchange.
- 468 — DONIDA-LABATI, Giulio — Rue Cheikh Hamza, 10, Le Caire (Egypte). Colleziona francobolli d'Egitto e vecchi Stati Italiani.
- 417 — DOUSSON, Charles — 26, Rue de l'Eglise Copte, Alexandrie (Egypte). — Désire France et Colonies Françaises exclusivement à l'état neuf.
- 488 — DUNKERTON, Mrs. Louise — 64 Gauden Road, London S.W.4 (England). — Interested in Egypt, Cyprus, Malta, Gibraltar and Newfoundland.
- 438 — DURHAM, Lt.-Col. Frank Rogers, C.B.E., M.C. — 18, Addisland Court, Holland Park, London W. 14 (England). — Iraq and Near East.
- 344 — DYER, Whitfield H. — 115, Thornton Street, West Hartlepool Co., Durham, (England). — Specialises in Orient and all countries.

## E

- 397 — EDDY, T.C. — P.W.D., Khartoum (Sudan), Interest in British Colonies, Near East and Africa. Exchange stamp for stamp.
- 211 — EDIRNELIAN, Sarkis — Boîte Postale 137, Le Caire (Egypte).
- 441 — EDREY, Max — Architecte — 8, Rue Kasr El Nil, Le Caire (Egypte). Collectionne Europe (sauf Grande-Bretagne), Palestine, Egypte, Soudan, Colonies Françaises et Italiennes.
523. — EDWARDS, Lee. — 100bis Avenue Kléber, Paris (16e) (France). Interested in First day covers and all other special covers of Egypt and middle Africa in exchange of French stamps and covers.
- 254 — EDWARDS, William Buckland — M.B.E., B.Sc., F.I.C. — 1 Vanbrugh Park Rd. — Blackheath — Londres S.E.3 (Angleterre). — Contre Egypte, Soudan, Esthonië; donne Jamaique et Nouvelle Zélande.
- 95 — EID, Albert — Rue Soliman Pacha No. 4 (En face Club Mohamed Aly), Le Caire.
- 503 — ELIE, Armand-Robert — Asst. Installations Manager, The Shell Coy, B.P. 372 Port Said (Egypte). — Collectionneur spécialisé France, Colonies et Pays de Protectorat, désirant acheter ou échanger.
- 384 — EYRE, Cecil George, B.A. — «Gurteen» Beech Hill Crescent — Mansfield, Notts (England). Interested primarily in the stamps of Egypt and Sudan.

## F

- 75 — FARAGE, R. — 68-178, Souk el Ghazil, Bagdad (Iraq). Echange Iraq et Turquie 2, 2a, 3, 4 contre Egypte, Soudan, Alexandrie et Port-Said suivant mancoliste seulement.

- 353 — FARLAND, Joseph W. — Fire Prevention Engineer, 109, Joralemon Street, Brooklyn, New York (U.S.A.). — Interested particularly in MINT Egypt also U.S.A. commemoratives.
- 528 — FARLEY, William A. — 83, Kildonan Drive, Birch Cliff. — Ontario (Canada). Desires stamps of Egypt, Iraq and British West Indies. — Exchange on S. Gibbons Catalogue basis. Prompt replies.
- 447 — FINEBLOOM, H.R. — Tourist Agent. — P.O. Box 320, Jerusalem (Palestine). — Sell, buy and exchange Stamps of all Countries. Requires specially British Colonials.
- 536 — FLYNN, Miss Ruth — 818 N. Franklin Street, Danville, Illinois (U.S.A.)
- 376 — FORDER, G.A.C. — c/o Irrigation Department, Wad Medani, Blue Nile Province (Sudan). — Agent du C.P.E. pour le Soudan. Interested in Sudan and Egypt. Will supply current SUDAN stamps at face plus 5% to members. Remittances must accompany orders. Letters answered.
- 535 — FOWLER, Percy — «Auceps» Chauntry Road, Maidenhead (England). — Retired from Far East, amateur collector. General world collection buys and or exchange, specially Near East.
- 244 — FOX, Charles — 298 West 11 Str. New-York (U.S.A.). Spécialiste en timbres d'Egypte: toutes émissions sur lettre, oblitérations rares et curieuses, etc.
- 45 — FRANGAKIS, Jean A. — 5, Boulevard Zaghloul, Alexandrie.
- 434 — FRAZER, Donald Richard — 3, Wood Lane, Highgate, London No. 6 (England). — Egyptian Stamps, Near East, and all African Colonials.
- 475 — FRENCH, Aubrey Peers — «Kenwyn» 297 Preston New Road, Blackburn, Lancs. (England) Egypt and Sudan, etc.
- 505 — FRERKS, J.H. — Kerslaan 10, Hoogezaand (Pays-Bas). — Contre 200/400 timbres d'Egypte, Soudan, Palestine, Syrie j'envoie même nombre Pays-Bas et Colonies. J'affranchis avec Jamboree et Bienfaisance.

## G

- 742 — GARY, Mme Laure — Villa Hélène, Dieghem (Belgique). Echange timbres tous pays, désire surtout Colonies Françaises et Italiennes.
- 2 — GEMIGNANI, Fernando — B.P. 254, Le Caire. — Désire recevoir des envois à choix d'Europe jusqu'à 1930 et d'Egypte à ce jour, échange sur mancoliste Catalogue Yvert. Pas premier.
- 110 — GEOVANOS, Jean — B.P. 1107, Le Caire. Débutant, désire tous pays donne tous pays, échange monnaies aussi.
- 472 — GERASSI, Marco Albert — B.P. 245, Haifa (Palestine). Achat, vente, échange timbres Orient et timbres à images tous pays.
- 525 — GREENLAW, Squadron Leader Robert Ritchie. — Royal Air Force British Liaison Officer, French Army of the Levant, Beyrouth (Lebanon). Interested Egypt only. Requests first three issues by purchase or exchange. Proofs, entires all Egypt in blocks of four used and/or mint.
- 511 — GROSFILS, Dr. Joseph — Médecin — 255, Avenue Brugmann, Bruxelles (Belgique). — Désire timbres Egypte et Belgique, donne Belgique, Colonies Françaises et Congo Belge, neufs de préférence.
- 480 — GROVES, Arthur Victor — Postmaster — Tanga — Tanganyika Territory — Collects British Colonials in Africa and Egypt only.
- 245 — GRYLLS, Colonel Glynn — Royal Army Ordnance Corps. Green Hollow. Bessel's Green. Sevenoaks. Kent (England). Chief interests: Great Britain: Empire Past and Present, particularly Near East, Egypt, Arabia, U.S.A. and Siam.
- 407 — GUERRERO, Sandalio Garcia — Apartado de Correos 994c., Madrid (Espagne). — Demande échange timbres-poste et Avion-Commémoratifs. Base Yvert 1936, de préférence neufs, minimum 300 frs.

## H

- 334 — HAGOPIAN, M. "PHILATELISTS' STORES", 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte) NEGOCIANT en timbres du Proche-Orient. ACHAT et VENTE. ACHETE AU COMPTANT TIMBRES ORDINAIRES ET RARES N'IMPORTE QUELLE QUANTITE. — Reg. Comm. Cairo No. 411.
- 506 — HAJI Alias Bin Haji Ahmad — Office of the Director-General of Posts and Telegraphs — Kuala Lampur (Malaya). — Interested in Stamps, Post-cards, Periodicals, Games, Correspondence. Languages English, Malay.
- 370 — HARRINGTON, Archibald Chapman — 96, Langside Avenue, Glasgow S. 1 (Scotland). Sudan only in used condition. Original Covers, blocks, Air Mails, etc.
- 372 — H.E. HARRIS & Co. — 108, Massachusetts Ave., Boston Mass., (U.S.A.) — La Maison la plus importante pour l'achat de timbres en gros. règlement immédiat.
- 431 — HARRIS, John Harvey — 18, Homesdale Road, Bromley-Kent (England). — Iraq and Mosul only.
- 510 — HARVEY-LOUTIT, Mrs. Violet — Ardo House, Whitecairns, Aberdeenshire (Scotland). — British Empire, Egypt, Foreign Commemoratives.
- 490 — HAUTRIVE, Marceau — 47, Route de Montesson, Chatou (S. & O.), France. — Wants used British and French Colonials, locals, pre-stamp covers, bundles old correspondence. Write details and price.
- 470 — HAWKINS, Col. Hervey Carleton — 29, Briar Dene Crescent Whitley Bay, Northumberland (England). Collects Egypt, Sudan, Zanzibar and British Dominions and Colonies in Africa.
- 285 — HAYWARD, Charles H. — Y.M.C.A., Omaha, Nebraska (U.S.A.). — Veut échanger nouveautés des Etats-Unis, contre nouveautés Etrangères à valeur faciale. Echange idées sur questions politiques et économiques. Connais Anglais, Français, Espagnol.
- 162 — HAZAN, Raoul — 35, Rue Missalla, Appt. 8, Alexandrie, (Egypte).
- 413 — HIDALGO, Emilio P. — Instituto Reforma Agraria, Navellos 14, Valencia, (Espagne). Donne Espagne, Col. et ex-Col. neufs ou oblitérés, désire seuls. neufs tous pays, surtout aériens et commémoratifs. Accepte 4 de chaque.
- 239 — HINDE, William C. — 20, South Down Crescent, Cheadle Hulme, Cheshire (England). Proofs, essays, used abroad and postmarks, also all items of Egypt and Sudan.
- 428 — HOGG, Mrs. Giulia — P.O.B. 243, Cairo (Egypt) — Specialises in Old and Modern Egypt.
- 436 — HOLMQVIST, H.J. — Borgaregatan 17:c.-Nyköping (Sweden). — Wants Stamps of Egypt, Sudan, Arabia, Africa, Near East. Gives Scandinavia, Iceland, Finland, Europe. Basis Yvert 36/37 200, 300 Frs. Desires to correspond with all members.
- 498 — HONEKER, Frederick — The Officers Mess, Stirling Castle, Stirling (Scotland). Interested in Egypt, Sudan and British Colonials (Georgian issues only).
- 392 — HOWLETT, Arthur William — 30 London Road, Bromley, Kent (England) Egypt, Sudan, Palestine, Syria and modern Greece used preferred.
- 393 — HUGEN, Ernest Frederick — Wilmington Lodge, Wilmington Way, Withdean, Brighton 5, Sussex (England). Egypt issues after 1914. Plate numbers, varieties, etc. Mint also, used on covers, special postmarks, seals, etc.
- 256 — HURT, E.F. — (B.P.A.) « WINFIELD » Dalkeith Rd., Harpenden (Angleterre) membre Junior Philatelic Society, Philatelic Traders Society, British Philatelic Association, achète, vend rares lettres, documents, curiosités philatéliques. Beaux timbres de tous pays. Spécialiste en timbres de France. Adresse télég. HURT, Winfield, Harpenden (Angleterre).

## I

275 — IAMS, Roy — School Teacher — Mc Guffey — Ohio (U.S.A.). Interested especially in Egypt, U.S., Germany and Hungary

388 — IMPER, Dr. Albert D. — 41½ Union Street - Aberdeen (Scotland). Interested in stamps of Egypt, Sudan, Switzerland, Belgium, Scandinavian Countries and Canada.

## J

290 — JABES, Isaac H. — 13, Rue Ibrahim Pacha Neguib, Kasr El Doubara, Le Caire N'échange que timbres neufs cotés minimum Frs. 100. Ne réponds à aucune lettre même contenant timbres si pas sur la base indiquée.

270 — JACOB, Maurice — 290-94 Hannon Street, Bagdad (Iraq). Vente, achat et échange Iraq contre Egypte, Syrie, Liban Palestine, Transjordanie et Yemen — Vend Iraq usés 75% moins Catalogue.

529 — JAFFE, Otto — Marchand de timbres — 67, Arlosoroff Street, Haifa (Palestine).

283 — JAGGER, Eugène — 10, Kings Road, Cheadle Hulme Stockport Cheshire, (England). Désire Turquie, Cilicie, Syrie, Palestine, Yemen, Egée, Maroc et timbres d'autres pays usés en Proche-Orient, curiosités philatéliques et oblitérations militaires.

477 — JONES, Frederick Bailey — 49, Norfolk Street, King's Lynn, Norfolk (England). Interested in Egypt, Palestine and Sudan.

## K

86 — KADIFIAN, Oh. — B.P. 8, Alexandrie (Egypte). Désire acheter pièces isolées, bandes, blocs sur enveloppe, lettres ou fragments de Sicile seulement (Effigie de Ferdinand).

229 — KALMAN, D.H. — 5 Dove Court, Old Jewry, London, E.C. 2. (England). — Offers of New Issues Pictorials and Single Stamps desired of all countries. Correspondence solicited.

386 — KEARNS, Charles Emmett — 306 West 93rd. Street, New York, N.Y. (U.S.A.). R.R. Accountant and Stamp writer for the leading stamp Magazines. Specialist in stamps of Mexico, Hawaii, Austria; Greece Airmails. Egypt Airmails and new issues in block of four.

398 — KEHR, Ernest A. — Stoney Tepee, 127-10, 103rd Avenue. Richmond Hill, N.Y., (U.S.A.). Achat et échange de timbres d'Egypte, recherche toutes les variétés rares, essais, épreuves, blocs et les timbres interpostaux, enveloppes (covers), etc.

1 — KHAYAT, Georges — 14, Rue Mazloum Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, neufs et oblitérés, préférence neufs en blocs de quatre avec millésime

404 — KHOURY, Abdel Messih N. — 87 Rue Abd el-Moneim, Alexandrie (Egypte). — Achat et vente de tous les timbres d'Egypte.

52 — KLEIN, Fichel — 9, Rue Maghraby, Imm Mazloum, Le Caire. Achat de lots et collections de toute importance. Reg. Comm. No. 279.

469 — KNIGHT, John A. — 1441, North Kildare Ave. Chicago, Illinois (U.S.A.). Desires exchange current and new issues of U.S. for Egypt.

## L

526 — LACHMANN, Kurt. — P.O.Box 466. Haifa (Palestine) Collects Egyptian Stamps in mint conditions only.

298 — LEE, Dr. Ralph Everett — Director Applied Research, Care of Standard Brands Inc., 595 Madison Ave., New York City, N.Y. (U.S.A.). Interested in the major varieties of Egypt.

522 — LOMBARDO, Ugo — Rue Bolbitine No. 1 — Campo Cesare, Ramleh (Egypte). — Collectionne Egypte, Italie et Colonies.

- 381 — LORD, Samuel — 20, Hackins Hey — Liverpool 2 (England). Interested in N.A.A.F.I. Military Seals, Irish pre-stamp covers. «Penny Posts».
- 521 — LOTTE, Dr. Fernand. — Médecin Cie du Canal, B.P. 222 — Port-Said (Egypte). Timbres-poste d'Egypte.
- 228 — LOW, A.S. Mackenzie — The Grange, Old Town, Bexhill-on-Sea (England). — Member Royal Philatelic Society of London. Wants Egypt on covers. Also the Crown overprints in large blocks and sheets.
- 333 — LOWE, Charles W. — P.O. Box 31, Chews, New Jersey (U.S.A.). Collects mint Egypt, British Colonies, Liberia. Ordinary and Air Mail, Commemoratives, Provisionals.
- 328 — LOWE, Hubert Foster — Egremont. Manorgate Road, Kingston Hill, Surrey (England). Collects Egypt, particularly interested in Stamps of Great Britain, France and other countries used in Egypt.
- 423 — LOWE, Robson — Stamp dealer and Philatelic Publisher — 96, Regent Street, London W.1. (England). Want to buy any pre-stamp covers, proof, blocks, used abroad, foreign post-offices, covers and many ordinary stamps of Egypt. Pre-stamps of any country.
- 378 — LUBRANO di GIUNNO, Salvatore — Capitano Marittimo — c/o Lloyd Triestino, Le Caire (Egypte). — Collectionne les Colonies Anglaises, en échange donne Italie et Colonies.

## M

- 454 — MacGILLIVRAY, Archibald. — 1087 Park Drive. — Vancouver B.C. (Canada). Will exchange Stamps of Canada against other Countries.
- 508 — MADKOUR, Khalil — Professeur à la Faculté de Droit Musulman (Université d'El-Azhar), 18 Rue El Cheikh, Chubra, Le Caire (Egypte). — Collectionneur général, échange tous pays.
- 466 — MARCHANT, Morris John — 13, Oscar Road, Broadstairs, Kent (England). — Collector and Dealer in Egypt. Interpostals, Military Seals, Covers and Varieties. All issues in singles or lots always required for sale or exchange for Egypt or Colonials.
- 515 — MARCUS, S. David — 163, Main Rd., Claremont (South Africa) General Collector. Used. Particularly interested in British Colonials and Egypt by exchange.
- 302 — MARDIGUIAN, S.Y. — 18 W. 27th Street, New York (United States of America). Desires to buy or exchange Egypt, Palestine, Iraq, Syria, Lebanon and other Near East countries for Turkey.
- 537 — MARGOSSIAN, Matho — Ingénieur — B.P. 1293 — Rue Comboni, Imm. Buzzino, Le Caire (Egypte). — Collectionne Egypte.
- 253 — MATARASSO, A-128 Rue de Vaugirard, Paris (6e) (France). — Demande Egypte, Palestine et Col. Anglaises, contre France, Grèce et autres pays. Echange sérieux.
- 225 — MEDAWAR, Tewfik — Comptoir Philatélique Syrien (Recette Auxiliaire des Postes), 33, Boulevard Fouad Ier, Damas, (Syrie). Recherche particulièrement grosses valeurs de Syrie et Liban. Fournit gracieusement aux membres du Club, les timbres de Syrie, à la valeur faciale plus port.
446. — MELIKIAN, Bedros — 11, Rue Doubré, Tewfikieh, Le Caire (Egypte). Echange et achat de timbres rares notamment Etats Unis d'Amérique, Terre-Neuve, Canada, Cap de Bonne Espérance, Falkland, Anciens Etats Allemands.
- 330 — MERELLO, Giovanni Battista — Via Luigi Merello 2, Cagliari, Sardaigne (Italie). Contre photos originales de vues, types caractéristiques évènements, etc., offres photos intéressantes, timbres-poste, cartes-postales, etc.
- 449 — MILLE, Albert — «Villa des Fleurs» 53, Rue Aboutakia, Rod El Farag, Le Caire (Egypte). Collectionne les timbres d'Egypte, neufs ou oblitérés.
- 3 — MIRABELLI, Robert — C/o Sun Life Assurance Coy, of Canada, B.P. 1053, Le Caire.
- 178 — MONDELLI, V.R. — Avenue Fouad, No. 50 Port-Said (Egypte). — Italie et Colonies italiennes, Egypte, Soudan Eg., Palestine, par premier.

- 293 — MONTENEGRO, Fernando — Caixa Postal 1766, Rio de Janeiro (Brésil). — Désire échange timbres neufs avec gomme. Répond toujours.
- 516 — MORRIS, Lionel — Barrister, Poste Restante, Zurich (Suisse). Interested in all Egyptian Pictorial issues, on or off paper.
- 138 — MULAS DELITALA, Eugenio — Cassiere Istit. Naz. Fascista Infortuni. Cagliari (Sardegna) Italie. Echange timbres sur feuilles à choix. Communs et moyens 1000—10.000 par fois. Cartes vues t.c.v. d'origine. Donne Italie, St. Marin, Cité du Vatican. Envoi recommandé.
- 379 — MUMFORD, Frank Septimus — 174, Buxton Road - Stockport (England). — Specialises in Egypt and Sudan.
- 499 — MUNN, Reginald S. — 3906, 3rd Street West, Calgary, Alberta (Canada). — Interested in general exchange.

## N

- 487 — NACHMIS, Abraham S. — Poste Restante — Khartoum (Sudan). General Collector. Sale and exchange. Basé Yvert and Whitfield King.
- 248 — NAGGAR, Nicolas Joseph — 83, Rue Abadi, Port-Saïd (Egypte). Ex-estimateur à la Douane de Port-Saïd. Désire anciens timbres d'Egypte, Proche-Orient et aériens. Donne en échange tous pays.
- 230 — NANI, Attilio — Ancien Directeur Local des Postes à Port-Saïd.
- 482 — NANI, Mrs. R.M. — Ismailia (Egypt).
- 531 — NUNES, Ruy. — Officier du Ministère du Commerce, Rua Borges et Irmão II, Porto (Portugal). Echange tous pays, base Yvert et par quantité, donne Portugal et Colonies.

## O

- 303 — OAKLEY, Russell Ernest — 208, Ellerdine Road, Hounslow, Middlesex (Angleterre). Demande Egypte (1ère émission neufs) petites variétés et erreurs. Chiffres-taxe et service neufs, Palestine et Soudan, tous, sauf les plus modernes.
- 362 — OGDEN, Daniel Lattimer — 193, Decker Place, Woodbridge, New Jersey (U.S.A.). General Collector. Especially interested in Egypt and Sudan.
- 483 — OLTRAMARE, Léon Ch. R.A. — P.O.Box No. 501, Le Caire (Egypte).
- 209 — "THE ORIENTAL PHILATELIC HOUSE", B. Hagopian — 1, Rue Maghraby, Le Caire (Egypte). Négociant Spécialiste en timbres d'Orient, vente, achat, échange. Envois à choix contre sérieuses références. Reg. Comm. Cairo No. 246.
- 418 — OTTMAN, Robert W. — 7, Lake View Terrace, Rochester, N.Y. (U.S.A.).

## P

- 231 — PABION, A. — 45, Rue Maréchal French — Sidi-Gaber, Alexandrie (Egypte). — France et Colonies Françaises neuves.
- 217 — PACHAYAN, Armenak Edouard — Professeur, 24, Rue Comanos Pacha, Héliopolis, Le Caire. — Donne Orient, Bulgarie, Roumanie, contre Europe.
- 496 — PALMER, Charles P.G. — 14 Place Mohammed Ali, Alexandria (Egypt). — Sell, buy and exchange stamps all Countries.
- 400 — PALMER, Herbert Richard — The Long Cottage, Dover Street, Ryde, Isle of Wight (England). — Special interests: Egypt, Sudan, Transjordan, Palestine, and Iraq.
- 415 — PARAZZOLI, Gaspard — 9, Rue Zananiri Pacha — Sporting Club, Alexandrie (Egypte).
- 422 — PARKER, Warrant Officer A.T. — 166, Camden Road, Camden Town, London N.W.1 (England). — Egyptian Speciality, also U.S.A., Canadian and Cyprus.
- 156 — PERULLO, Roberto — 9, Rue Maghraby, Imm. Mazloum, Le Caire. Négociant en timbres-poste, achat et vente, recherche Egypte et Soudan, échange seulement timbres rares contre rares surtout anciens Europe et premières émissions Egypte. Reg. Comm. Cairo No. 4349.

- 433 — PITMAN, Leonard Stanley — 'Penston' Grove Ave. Combe Dingle, Bristol (England). — Air Stamps, mint and used, Air Mail Labels, also interesting Air mail envelopes.
- 31 — PRUDENTE, Vincenzo — 8, Sharia Saraya El Ezbekieh, Le Caire. Désire faire et recevoir de bons envois à choix de tous pays.
- 539 — PUNTER, Albert Wylie — Boswele Lane, Hadleigh, Suffolk (England). — British Colonials specially Sudan all issues including Official, Army Service and Postmarks.

**R**

- 426 — RABADAN Flores, Francisco — Représentant - Espinardo - Murcia (Espagne). — Echange oblitérés moyens et communs de tous pays.
- 445 — RAEBURN, James Rugg — 122, Montford Avenue — Kings Park, Glasgow, S.4. (England). Specialist in Egypt, France, all issues in both Countries, also used abroad and Egyptian Foreign Bureaux. Imperforates of Greece and Spain.
- 406 — RAFTOPOULOS, Nicolas D. — 23, Boulevard Saad Zaghloul, Alexandrie (Egypte). — Négociant en timbres-poste; achat, vente, échange; Spécialiste en Egypte et Soudan; toutes les Emissions d'Alexandrie, Port-Said, Palestine, Syrie, Grand Liban, Malte, Chypre, Iraq, Hedjaz, Nejd et Transjordanie.
- 518 — READY, Capt. John Basil. — Headquarters, Sudan Defence Force, Khartoum (Sudan). Chief interests:— Great Britain, British Empire past and present, Sudan, Egypt, U.S.A., Argentine, France.
- 233 — REFFYE, Jean de — Compagnie du Canal de Suez — Port-Saïd (Egypte). — Echange timbres tous pays contre timbres tous pays.
- 308 — REICHERT, Dr. Otto — Magasin de vente de timbres-poste en général, 126 Rue Emad el Dine, Le Caire (Egypte). Reg. Comm. Cairo No. 1935.
- 389 — REID, Edwin G. — 13, Salisbury Terrace, Aberdeen (Scotland). Desires stamps of Egypt.
- 36 — RIFFIS, A.P. — 28, Boulevard Fouad 1er, Port-Saïd. — Echange seulement avec collectionneurs sérieux. Ne donne que Colonies Françaises.
- 420 — RILEY, Rev. John Edward — 13 Redcar Lane, Redcar, Yorks (England).
- 495 — RITCHIE, Ronald H. — 36 Westmorland House, 131 Regent Street, London, W.1. (England). Egypt, specially Used Abroads, Military Seals, Pre-stamp covers, Paquebots, etc. Fine stamps, rarities and curios of all Countries.
- 343 — ROBERTSON, Albert Kay — St. James Park, Brechin Angus (Scotland). Interested in Egypt and Sudan, Union of South Africa and Newfoundland, especially out of the unusual items.
- 424 — ROEBUCK, Alfred Edward — 17, Sharia Tewfik, Cairo (Egypt). — Purchase, sale or exchange, Egypt, Sudan, Palestine and neighbouring countries. Air Mail Stamps also.
- 458 — ROGERS, Wilfred Henry H. — 1054, West Pender Street, Vancouver, B.C. (Canada). Will exchange Canadian Stamps against foreign stamps.
- 478 — ROGERS, Capt. Wilfrid Edmund — The Mount, Catisfield, Nr. Fareham, Hants (England) Interested in Sudan all issues and British Colonials.
- 450 — ROSS, George Alexander. — Chaplin Villa. — Brechin Angus (Scotland), Interested in Egypt and Sudan all issues.
- 453 — RUELENS, Charles. — Avocat. — Boîte Postale 1241, Alexandrie (Egypte). Recherche, Egypte, Palestine, Belgique, Chypre, Bureaux du Levant.

**S**

- 501 — SAAD, William — Avocat — Boîte Postale 35, Mansourah (Egypte). — Collectionne Levant et Colonies Anglaises.
- 509 — SCHEMEIL, Bernard — Avocat. 35 Sharia Kasr el Nil, Cairo (Egypt). — Specially interested in British Empire.
- 435 — SCOTCHER, William Bernard — 118 Harrowside, South Shore, Blackpool (England). — E.E.F. issues of Palestine. Covers, Postmarks, Stamps of other countries used in Palestine, etc.

- 451 — SELVELLI, Luigi. — Socony-Vacuum Oil Coy, Inc. Posta Kutusu 660 Istanbul (Turquie) Désire suivant mancolistes: Egypte, Palestine, Chypre, Malte, Gibraltar, Italie, Levant, France et Grèce jusqu'à 1900 seulement. Donne Turquie, Bulgarie, France, Grèce, Levant et autres pays sur demande, base Yvert. — Corresp. Italien, Français, Allemand, Anglais.
- 463 — SEROUSSI, Victor. — The Sudan Trading Cy. Ltd., P.O.Box 268, Khartoum (Sudan). General collector interested particularly in Air-Mail, used letters always answered. Exchange basis Yvert 1936.
- 366 — SEWELL, John K. — The Old Abbey, Exeter, Devon (England) — Achat, vente et échange de timbres Proche Orient, rares et ordinaires — Correspond en Français et Anglais.
- 492 — SHORE, Oscar — c/o Thos. Cook & Son, Ltd., 54, Ibrahim Pasha Street, Cairo (Egypt). — Local representative S.S.I.C.C. No. 96 — Exchanges British Colonials and Egypt used.
- 385 — SILLITOE, Frederick S., M.B.E. — 31, Priory Road, Kew (England). Late H.M. Sudan Service, Khartoum. Interested in Egypt and Sudan all issues.
- 383 — SIRICHAS, Panayotis — Comptable — P.O. Box 221, Khartoum (Soudan). — Collectionne des timbres de tous les pays.
- 411 — SMYTH, Frederick Allan — 32, Sharia Gameh-Charkass, Cairo (Egypt) Specialises in Egypt. First three issues, proofs, essays, any varieties, modern controls, etc.
- 540 — SPENCE, Albert William Dryden — 22 Adelaide Place, Dundee (England). — Egypt and Sudan.
- 331 — SPICA, Pino — Philatéliste — Fossalta di Piave, Venezia (Italie). Achète en payant cher anciennes lettres, avant la création des timbres. Je liquide mes doubles, j'envoie 20 lettres différentes contre mandat-poste lire 10; 50 lettres différentes pour lire 25; 100 lettres pour lire 50; franco recommandé.
- 31 — STAHEL, Oscar — Sihlstrasse 3 — Zurich I. (Suisse). Désire et procure aérogrammes 1er vol. — Echange timbres d'Europe et timbres aériens tous pays. Procure les timbres en cours de la Suisse et du Liechtenstein aux membres du C.P.E. à la valeur faciale plus 5 %.
- 321 — STANBURY, Terence Cathcart — Leigh House, Exeter (England). — Collector and Dealer in Sudan, Egypt and Colonials. Specialist in Egyptian Military Seals. Egyptian etc. always required and for sale or exchange. Offers welcomed, letter always answered.
- 268 — STEAD, Colonel Richard — Royds Mounts, Helsby, Cheshire (Angleterre). Collectionne Egypte toutes émissions, millésimes, etc.
- 390 — STEPHEN, John Milne — 8 Bleinheim Place, Aberdeen (Scotland). Collects Egypt, Sudan all issues, Ceylon, Iraq and other British Colonies.
- 410 — STEVENS, L.D. — Kingston — Nova Scotia (Canada) Offers fine used Canadian Pictorials, Air Mails, Commemoratives and Jubilees in singles, pairs and blocks. Particularly interested in Original Covers. Correspondence and exchange solicited.
- 504 — STEVENSON, George Egbert Sinclair — 25 Wetherley Gardens, London, S.W.5 (England). — Interested in Egypt and Sudan only.
- 391 — STIRLING, John S. — 5 Linksfield Place, Aberdeen (Scotland). Wants Egypt and Australia.
- 358 — STRACHAN, William Ramsay — 75, Harvard Court, West Hampstead, London N.W.6, (England). — Desires modern stamps all countries in quantities, particularly commemoratives and Air Mails of Near Eastern Countries.
- 443 — STROLOGO, R. — Rue Chérif, No. 6, Alexandrie (Egypte).
- 380 — STRUMZI, Maître N. — Avocat — 32, Rue Fouad 1er, Alexandrie (Egypte).
- 292 — STUART, Mrs. Isa — 89, Fotheringay Road, Maxwell Park, Glasgow, S.I. (Scotland) — Member of Glasgow Philatelic Society.
- 414 — SZYMONSKI, Lubicz, L. — 16, Rue Pietri, Bulkeley, Alexandrie (Egypte). — Recherche toutes variétés et erreurs Egypte seulement.

## T

- 335 — TANCOCK, Colonel Osborne Kendall, C.M.G., — 54, Goldington Avenue, Bedford (England). Chief interest Turkey: also collects Hejaz-Nejd, Iraq, Palestine, Transjordan and Yemen.
- 311 — TAYLOR, Albert Lester — No. 2925, Granville Street, Vancouver, B.C. (Canada).
- 263 — TEAL, Herbert G. — No. 5360, Côte St. Luc Road (Apartment 5) Notre Dame de Grace, Montreal (Canada) Collects Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.
- 148 — TEDESCHI, Dr. Ing. Giulio — Corso Peschiera 162, Torino (105) Italia. « Annuario Filatelico Italiano 1935 » Lire 25. Franco de port.
- 412 — TEJERO, Jesus Rodriguez — Ancora 50, Madrid (Espagne). — Désire t. Egypte et Soudan, ainsi qu'Aviation à l'état neuf seulement, donne en échange Espagne et Colonies aux mêmes conditions. Collectionneur sérieux n'échange que sur Mancoliste base Yvert 1936, minimum 300 Frs.
- 494 — THOMAS, R. — 163 North Dearborn Street, Chicago, Ill. (U.S.A.) — Dealer in Postage stamps and coins.
- 432 — THOMASSET, R. Geo — 724, North Yvy Street, Clarendon, Arlington P.O., Va (U.S.A.). — Interested in Egypt.
- 224 — THOMPSON, Gerald Seymour, F.C.A. — 88, Nightingale Lane, Bromley-Kent (England). Gen. Supt. in Gt. Britain of C.P.E.: Chartered Accountant: Egypt (All) Sudan (Br.) Specialities: Military Seals and stamps: welcomes any kind of philatelic information: always replies promptly. Languages: French, German, Italian.
- 324 — THOMPSON, Dr. Richard James Campbell, C.M.G., D.S.O., - St. Thomas Hospital London S.E.1. (England). Specialises in Egypt. Sudan (Engl.).
- 452 — TIMOUR, Zareh. — 46, Rue de la Gare. — Zeitoun, Le Caire (Egypte).
- 491 — TOCHA, Henrique M. — c/o Banco Nacional Ultramarino, Lourenço-Marquès (Portuguese E. Africa). — Desires Stamps of Africa and Asia. Gives in exchange Portuguese Col. in Africa. Basis Yvert. Languages: Portuguese and English.
- 65 — TSOPOLIDIS, Ch. — Négociant en timbres-poste. Magasin de vente et d'Exposition, 27, Rue Tewfik, Alexandrie (Egypte). Agent ou collaborateur de « L'Orient Philatélique », « L'Echangiste Universel », « La Revue Philatélique de France », « The American Philatelist », Filotelia, d'Athènes, etc. etc. Peut envoyer aux collectionneurs avancés des carnets à choix. Achète tous timbres d'Egypte en gros, Orient aussi. Désire échanges sérieux avec collectionneurs avancés.

## W

- 513 — WALKER, Donald Kingston — 58 Brooklands Road, Blackheath, London S.E.3 (England). Specialist in Egypt, Australia and Norway.
- 337 — WALLACE, Harry Martin — 15 Springbank Terrace, Aberdeen (Scotland). Specialising Egypt and Sudan: general collection Commemoratives.
- 237 — WEAKLEY, Dr. A.L. — Carlton, Alexandria (Egypt). Collects Egypt new and used.
- 258 — WEBB, John — 163, Earlsdale Avenue, Toronto 10, Ontario, Canada. N'échange que sur sa demande.
- 500 — WEBER, Adolf H. — 110 Ardmore Road, Berkeley, California (U.S.A.).
- 314 — WEST, Frederick William — Clothing Manager, 71 Stratford Road, Warwick (England). Specially interested in Iraq.
- 255 — WHITTAKER, Henry — Architecte, 411 Chester Street, Victoria B.C. (Canada). Donne Colonies Anglaises et tous pays en échange de timbres d'Egypte et Soudan. Spécialisé dans toutes les variétés, nuances, blocs, etc., etc., suivant Gibbons ou Scott.
- 395 — WILLIAMS, Mrs. Marjorie — Calder Abbey, Calderbridge, Cumberland (England). Collects Egypt, Palestine, Sudan.
- 365 — WILMER, Lt.-Col. Geoffrey Raymond Worthington — Crossways, Pennington, Lymington-Hants, (England). — Specially interested in Suez Canal Zone, desires pre-Stamps of this district and information on postal history.

- 262 — WILMOT, Charles Gordon — Coshocton, Musgrave Road, Low Fell Co. Durham (England). Collects Egypt and Sudan all issues. Also Ceylon and other British Colonies.
- 316 — WILSON, H.E. — Stamp dealer. No. 8935. Cicero Ave., Niles Center Ill., (U.S.A.). Importer of foreign postage stamps. Specialist of the Near East, U.S.S.R. Air mails and General Commemorative Issues. Correspondence in English only.
- 409 — WITHAEGHS, Th. — 80, Avenue Meneghem, Deurne (Sud) Belgique. — Vente, achat, échange de Cartes «MAXIMUM». Désire recevoir les nouvelles émissions de timbre sur Cartes «Maximum». Donne aussi en échange: Aérogrammes, Irs. vols, Zeppelins, Meetings aériens etc. Parution de la première édition du Catalogue «Cartes Maximum» 1936, prix 1 belga.
- 471 — WOLHAR, Philip J. — 407 South Broom Street, Wilmington, Delaware (U.S.A.), Collects Egypt in mint conditions only.

**Y**

- 123 — YANNI, Salib Youssef — No. 3, Rue Banque d'Athènes, Guizeh, Le Caire (Egypte).

**Z**

- 484 — ZARIFI, Mme Stéphane — Boîte Postale 243, Alexandrie (Egypte). — Premières émissions d'Egypte de préférence neuves.
- 79 — ZEHERI, Georges N. — Avenue Fouad 1er, Imm. Doss, Le Caire. Membre No. 9352 JUNIOR PHILATELIC SOCIETY de Londres. Achat, vente et échange de timbres d'Egypte neufs seulement, recherche toutes les variétés rares, essais, épreuves (POSTE-TAXE-EXPRES-SERVICE-AVION) en blocs de 4 si possible avec chiffre de contrôle, paires ou pièces, de n'importe quelle émission. — Registre Comm. Caire No. 26511.
- 402 — ZIRKER, Dr. Max — P.O.Box 1308, Haifa (Palestine). — Philatelic Author, Collaborator of "Dr. Ascher Grosser Ganzsachen Katalog." Specialist in old German Entires, particularly Essays. Collects Near East (Spec. Palestine), first imp. issues of British Colonies, Europe, U.S.A., South America.

## Index numérique des membres

### *Numerical index of members.*

— Mazloum S.E. A. Bey	82 — Cassinis, G.	209 — "The Or. Phil. House"
— Charara, S.E. M. Pacha	86 — Kadifian, O.	211 — Edirnelian, S.
— Hassib, F. Bey.	95 — Eid, A.	217 — Pachayan, A.E.
1 — Khayat, G.	100 — Alfieri, N.S.	224 — Thompson, G.S.
2 — Gemignan, F.	110 — Geovanos, J.	225 — Medawar, T.
3 — Mirabelli, R.	123 — Yanni, S.Y.	228 — Low, A.S.M.
7 — Dazzi, A.	125 — Bajocchi, P.	229 — Kalman, D.H.
9 — Anastasia, M.	138 — Mulas Delitala, E.	230 — Nani, A.
23 — Bischofberger, A.	148 — Tedeschi, Dr. I.G.	231 — Pabion, A.
31 — Prudente, V.	155 — Boulad, J.	233 — Reffye, J. de
36 — Riffis, A.P.	156 — Perullo, R.	234 — Byam, Dr. W.
39 — Anhoury, V.	157 — Burkhardt, C.L.	237 — Weakley, Dr. A.L.
45 — Frangakis, J.A.	162 — Hazan, R.	239 — Hinde, W.C.
52 — Klein, F.	163 — Cosmatos, N.C.D.	242 — Gary, Mme L.
65 — Tsopolidis, C.	178 — Mondelli, V.R.	243 — Blomfield, R.S.
75 — Farage, R.	183 — Abouzeid, M.	244 — Fox, C.
79 — Zeheri, G.N.	187 — Angeloglou, E.L.	245 — Grylls, Col. G.
81 — Stahel, O.	189 — Altimari, Cap. Cav. A.N.	248 — Naggar, N.J.

- 253 — Matarasso.  
 254 — Edwards, W.B.  
 255 — Whittaker, H.  
 256 — Hurt, E.F.  
 258 — Webb, J.  
 261 — Begg, W.R.  
 262 — Wilmot, C.G.  
 263 — Teal, H.G.  
 268 — Stead, Col. R.  
 270 — Jacob, M.  
 271 — Algava, M.  
 272 — Davis, J.S.  
 275 — Iams, R.  
 283 — Jagger, E.  
 284 — Cotes Jr., A.E.  
 285 — Hayward, C.H.  
 290 — Jubes, I.H.  
 292 — Stuart, Mrs. J.  
 293 — Montenegro, F.  
 298 — Lee, Dr. R.E.  
 300 — Baxter, J.G.  
 302 — Mardiguiian, S.Y.  
 303 — Oakley, R.E.  
 308 — Reichert, Dr. O.  
 311 — Taylor, A.L.  
 313 — Dobson, Miss M.E  
 314 — West, F.W.  
 316 — Wilson, H.E.  
 321 — Stanbury, T.C.  
 324 — Thompson, Dr. R.J.C  
 328 — Lowe, H.F.  
 330 — Merello, G.B.  
 331 — Spica, P.  
 333 — Lowe, C.W.  
 334 — Hagopian, M.  
 335 — Tancock, Col. O.K.  
 337 — Wallace, H.M.  
 340 — Armstrong, D.B.  
 343 — Robertson, A.K.  
 344 — Dyer, W.H.  
 345 — Cook, Mrs. M.G.  
 347 — Cyhlar, A.  
 349 — Diena, Dr. E.  
 353 — Farland, J.W.  
 358 — Strachan, W.R.  
 359 — Britton, Miss D.J.  
 362 — Ogden, D.L.  
 365 — Wilmer, Lt.-Col. G.R.  
 366 — Sewell, J.K.  
 369 — Badetti, A.  
 370 — Harrington, A.C.  
 372 — H.E. Harris & Co.  
 376 — Forder, G.A.C.  
 378 — Lubrano di Giunno,  
     Capt. M.S.  
 379 — Mumford, F.S.  
 380 — Strumzi, N.  
 381 — Lord, S.
- 382 — Boulad, G.  
 383 — Sirichas, P.  
 384 — Eyre, B.A., Cecil George  
 385 — Sillitoe, F.S.  
 386 — Kearns, C.E.  
 388 — Imper, Dr. A.D.  
 389 — Reid, E.G.  
 390 — Stephen, J.M.  
 391 — Stirling, J.S.  
 392 — Howlett, A.W.  
 393 — Hugen, E.F.  
 395 — Mrs. Williams, M.  
 397 — Eddy, T.C.  
 398 — Kehr, E.A.  
 399 — Birch, J.A.  
 400 — Palmer, H.R.  
 401 — Cohen, F.  
 402 — Zirker, Dr. M.  
 404 — Khoury, A.M.N.  
 406 — Raftopoulos, N.D.  
 407 — Guerrero, S.G.  
 409 — Withaeghs, T.  
 410 — Stevens, L.D.  
 411 — Smyth, F.A.  
 412 — Tejero, J.R.  
 413 — Hidalgo, E.P.  
 414 — Szymonski, L.L.  
 415 — Parazzoli, G.  
 417 — Dousson, C.  
 418 — Ottman, R.W.  
 420 — Riley, Rev. J.E.  
 422 — Parker, Warrant Officer  
     A.T.  
 423 — Lowe, R.  
 424 — Roebuck, A.E.  
 425 — Beattie, A.H.  
 426 — Rabadan, F.F.  
 427 — Baumann, Dr. E.  
 428 — Hogg, Mrs. G.  
 429 — Colaiezzi, M.  
 430 — Antokolsky, L.  
 431 — Harris, J.H.  
 432 — Thomasset, R.G.  
 433 — Pitman, L.S.  
 434 — Frazer, D.R.  
 435 — Scotcher, W.B.  
 436 — Holmqvist, H.J.  
 437 — Arnaud, J.  
 438 — Durham, Lt.-Col. F.R.  
 440 — Boig, F.S.  
 441 — Edrey, M.  
 443 — Strologo, R.  
 444 — Calleja, J. M.  
 445 — Raeburn, J. R.  
 446 — Mélikian, B.  
 447 — Finebloom, H.R.  
 448 — Caradimitropoulos, M.  
 449 — Mille, A.
- 450 — Ross, G.A.  
 451 — Selvelli, L.  
 452 — Timour, Z.  
 453 — Ruelens, C.  
 454 — Mc Gillivray, A.  
 456 — Cheeseman, A.W.  
 458 — Rogers, W.H.H.  
 459 — Choucri, G.  
 461 — Carmichael, N.C.  
 463 — Seroussi, V.  
 464 — Azrak, M.O.  
 465 — Ades, J.J.  
 466 — Marchant, J.J.  
 467 — D'Andrea, C.  
 468 — Donida-Labati, G.  
 469 — Knight, J.A.  
 470 — Hawkins, Col. H.C.  
 471 — Wolhar, P.J.  
 472 — Gerassi, M.A.  
 473 — Choukri, A.  
 474 — Chambers, G.E.  
 475 — French, A.J.  
 477 — Jones, F.B.  
 478 — Rogers, Capt. W.E.  
 479 — Alterskye, C.G.  
 480 — Groves, A.V.  
 481 — Debbane, M.  
 482 — Nani, Mrs. R.M.  
 483 — Oltramare, L.C.R.A.  
 484 — Zarifi, Mme S.  
 485 — Carpenter, A.G.  
 487 — Nachmis, A.S.  
 488 — Dunkerton, Mrs. L.  
 489 — Bowers, J.W.  
 490 — Hautrive, M.  
 491 — Tocha, H.M.  
 492 — Shore, O.  
 493 — Cifariello, Rag. F.  
 494 — Thomas, R.  
 495 — Ritchie, R.H.  
 496 — Palmer, C.P.G.  
 497 — Bona, A. di  
 498 — Honeker, F.  
 499 — Munn, R.S.  
 500 — Weber, A.H.  
 501 — Saad, W.  
 502 — Comanos Bey, A.  
 503 — Elie, A.R.  
 504 — Stevenson, G.E.S.  
 505 — Frerks, J.H.  
 506 — Haji Alias, B.H.A.  
 507 — Arnold, A.S.  
 508 — Madkour, K.  
 509 — Schemel, B.  
 510 — Harvey-Loutit, Mrs.  
 511 — Grosfils, Dr. J.  
 512 — Cohen, M.

- |                           |                           |                      |
|---------------------------|---------------------------|----------------------|
| 513 — Walker, D.K.        | 523 — Edwards, Lee        | 532 — Blake, W.A.    |
| 514 — Cowie, C.B.         | 524 — Cohen, Elie         | 533 — Ceysen, A.     |
| 515 — Marcus, S.D.        | 525 — Greenlaw, R.R.      | 534 — Alvey, G.W.R.  |
| 516 — Morris, L.          | 526 — Lachmann, K.        | 535 — Fowler, P.     |
| 517 — Davidson, Miss M.K. | 527 — Bloxham, A.R.       | 536 — Flynn, Miss R. |
| 518 — Ready, J.B.         | 528 — Farley, W.A.        | 537 — Margossian, M. |
| 519 — Amicale Ph. d'Alex. | 529 — Jaffé, O.           | 538 — Bramble, J.    |
| 520 — Berthelot, G.H.     | 530 — Cercle Ph. du Congo | 539 — Punter, A.W.   |
| 521 — Lotte, Dr. F.       | 531 — Nunes, R.           | 540 — Spence, A.W.D. |
| 522 — Lombardo, Ugo.      |                           |                      |

## INDEX DES SPECIALISTES

### *Index of specialists members.*

Abyssinia: see Ethiopie.  
 Afrique: 397, 401, 434, 436, 470, 491, 523.  
 Afrique du Sud, Union de l': 343.  
 Albanie: 271.  
 Alexandrie: 75, 155, 382, 406.  
 Algérie: 430.  
 Allemagne et Col.: 275, 427.  
 Allemands, Anciens Etats: 402, 446.  
 Amérique du Sud: 189, 402.  
 Andorre: 430.  
 Arabie: 245, 313, 436.  
 Argentine: 189, 518.  
 Asie: 401, 491.  
 Australie: 391, 513.  
 Autriche: 386.  
 Balkans: 271.  
 Belgique, et Col.: 388, 453, 511.  
 British Domin. & Col. in Africa: 263, 470.  
 British West Indies: 528.  
 Bulgarie: 217, 451.  
 Canada: 263, 311, 345, 388, 410, 422, 440, 446, 454, 458, 474.  
 Cape of Good Hope (C. de B. Espérance): 446.  
 Ceylan: 262, 390.  
 Chili: 444.  
 Chypre: 406, 422, 448, 451, 453, 488.  
 Cilicie: 283.  
 Congo Belge: 511.  
 Côte d'Ivoire: 183.

Dantzig: 313.  
 Egée : 283.  
 Egypte: 1, 2, 7, 23, 39, 65, 75, 79, 155, 156, 157, 163, 178, 189, 224, 228, 234, 237, 239, 243, 244, 245, 248, 253, 254, 255, 261, 262, 263, 268, 270, 272, 275, 284, 298, 302, 303, 313, 321, 324, 328, 333, 337, 343, 345, 347, 353, 359, 362, 376, 379, 382, 384, 385, 386, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 395, 398, 400, 404, 406, 411, 412, 414, 422, 423, 424, 425, 428, 432, 434, 436, 440, 441, 444, 445, 448, 449, 450, 451, 453, 459, 465, 466, 468, 469, 470, 471, 473, 474, 475, 477, 479, 480, 484, 485, 488, 489, 492, 493, 495, 498, 502, 504, 505, 507, 510, 511, 513, 515, 516, 518, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 528, 532, 534, 537, 538, 540.

Espagne et Colonies: 412, 413, 445.  
 Estonie: 254.  
 Etats-Unis: 245, 261, 275, 285, 345, 353, 402, 422, 440, 446, 469, 489, 518.  
 Ethiopie: 313.  
 Europe: 2, 81, 156, 157, 217, 402, 436, 441, 467, 493.  
 Falkland: 446.  
 Finlande: 436.

France et Colonies: 23, 36, 231, 242, 253, 256, 369, 417, 430, 441, 445, 451, 490, 502, 503, 511, 518, 523, 524.  
 Gibraltar: 451, 488.  
 Grande-Bretagne et Colonies: 23, 245, 253, 255, 261, 262, 263, 321, 333, 345, 369, 378, 390, 397, 402, 430, 440, 447, 456, 466, 467, 470, 474, 478, 479, 480, 485, 490, 492, 498, 501, 509, 510, 514, 515, 518, 527, 539.  
 Grèce: 163, 253, 271, 386, 392, 445, 451, 502.  
 Hawaii: 386.  
 Hedjaz: 39, 335, 406.  
 Hongrie: 275.  
 Indo-Chine: 243.  
 Iraq: 75, 163, 270, 284, 302, 313, 314, 335, 390, 400, 406, 431, 438, 474, 528, 529.  
 Irlande: 381.  
 Islande: 436.  
 Italie et Col.: 138, 178, 242, 261, 349, 369, 378, 430, 441, 451, 468, 493, 522.  
 Jamaïque: 254.  
 Levant: 451, 453, 501.  
 Liban, Grand: voir Syrie.  
 Liberia: 333.  
 Lichtenstein: 81.  
 Malte: 406, 451, 488.  
 Maroc: 283, 430.  
 Mexique: 386.  
 Monaco: 430.  
 Mosul: 431.  
 Near East: see Orient.  
 Nejd: 39, 313, 335, 406.  
 Newfoundland: see Terre Neuve  
 Norvège (Norway): 513.  
 Nouvelle Zélande: 254.

Orient et Proche Orient: 23, 65, 189, 209, 217, 245, 248, 302, 316, 334, 344, 347, 358, 366, 369, 397, 401, 402, 427, 434, 436, 438, 472, 473, 485, 534.  
 Palestine: 39, 178, 253, 270, 283, 302, 303, 335, 392, 395, 400, 402, 406, 424, 435, 441, 448, 451, 453, 477, 505, 507, 529.  
 Pays-Bas et Colonies: 505.  
 Port-Said: 75, 406.  
 Portugal et Col.: 491, 531.  
 Roumanie: 217, 507.  
 Russie: 313, 316, 507.  
 Saint-Marin: 138.  
 Scandinavie: 388, 427, 436.  
 Siam: 245.  
 Sicile: 86.  
 Soudan: 39, 75, 156, 163, 178, 224, 239, 254, 255, 262, 263, 272, 303, 321, 324, 337, 343, 362, 370, 376, 379, 384, 385, 388, 390, 392, 395, 400, 406, 412, 424, 436, 440, 441, 444, 448, 450, 465, 470, 473, 475, 477, 478, 485, 498, 504, 505, 507, 518, 538, 539, 540.  
 Spain: see Espagne.  
 Suez: 365.  
 Suisse: 81, 157, 388.  
 Syrie et Liban: 39, 183, 225, 270, 283, 284, 300, 302, 313, 382, 392, 406, 505, 529.  
 Terre Neuve (Newfoundland): 263, 343, 345, 446, 488.  
 Transjordanie: 270, 313, 335, 400, 406, 529.  
 Tunisie: 430.  
 Turquie: 75, 283, 302, 335, 451.  
 U.S.A.: see Etats-Unis.  
 Vatican, Cité du: 138.  
 Yemen: 39, 270, 283, 300, 313, 335.  
 Zanzibar: 470.

**DIVERS**

Aériens (t.p.): 23, 39, 81, 155, 189, 248, 272, 316, 333, 358, 370, 386, 407, 409, 410, 412, 413, 424, 433, 448, 456, 463, 514.  
 Albums et Cartes-Postales: 138, 330, 486, 506.  
 All Countries: See Tous Pays.  
 Blocs: 1, 79, 255, 370, 386, 398, 410, 423, 512, 525.  
 Bureaux Etrangers: 423, 445.  
 Cartes Maximum: 409, 486.  
 Commémoratifs, à Images (pictorials) et milésimes (controls) (t.p.): 1, 79, 229, 268,

**MISCELLANEOUS**

316, 333, 337, 345, 353, 358, 393, 407, 410, 411, 413, 425, 440, 472, 510, 512.  
 Correspondance: 506.  
 Curiosités et Documents: 155, 224, 256, 283, 495.  
 Dues: see Taxe.  
 Entiers Postaux (Stationery): 155, 402, 410, 423, 507, 525.  
 Enveloppes (covers): 224, 228, 244, 370, 398, 410, 433, 435, 466, 507, 523.

- Epreuves, essais et Retouchés: 79, 234, 239, 398, 402, 411, 423, 525.  
**Etiquettes Avion (Air-Mail Labels):** 23, 39, 155, 433, 514.  
**Expertise (t.p.) :** 349.  
**Foreign Offices in Egypt:** 445.  
**Idées et amitiés:** 284, 285, 486.  
**Interpostaux:** 398, 466.  
**Jeux (Games):** 506.  
**Journaux (Periodicals):** 506.  
**Jubilé et Couronnement:** 410, 430.  
**Lettres:** 256.  
**Littérature Phil.:** 340, 365, 386, 402, 423, 461.  
**Locaux:** 490.  
**Mécaniques (Affranchissts. et Oblit.):** 155.  
**Monnaies (Coins):** 110, 494.  
**N.A.A.F.I. Milit. Seals:** 224, 321, 381, 393, 495.  
**Nouveautés:** 229, 386.  
**Oblitérations (Postmarks) and Used Abroad:** 155, 239, 244, 283, 328, 393, 423, 435, 445, 495, 539.  
**Grand Liban et Syrie:** 225, 525.  
**Paquebots:** 495.  
**Penny Posts and Black Stamps:** 345, 381.  
**Photos:** 330.  
**Préphilatéliques:** 331, 365, 381, 423, 490, 495.  
**Protectorat Français:** 503.  
**Provisoires:** 333.  
**Taxe:** 532.  
**Tous Pays:** 31, 52, 65, 81, 82, 110, 138, 183, 229, 233, 242, 248, 253, 255, 256, 271, 285, 290, 293, 308, 316, 330, 334, 344, 358, 362, 372, 383, 413, 426, 429, 430, 440, 447, 448, 451, 454, 458, 463, 464, 465, 472, 486, 487, 494, 495, 496, 499, 502, 506, 508, 512, 515, 517, 530, 531, 535.  
**Vieilles (old) correspondances:** 490.

## Index topographique des membres

### *Topographical Index of members.*

#### EGYPTE :

Le Caire : 1, 2, 3, 7, 9, 31, 39, 52, 79, 95, 110, 123, 125, 155, 156, 163, 187, 209, 211, 217, 290, 308, 334, 378, 411, 424, 428, 437, 441, 446, 449, 452, 459, 467, 468, 473, 483, 492, 493, 502, 508, 509, 520, 524, 533, 537.

Aboukir: 422.

Alexandrie: 45, 65, 82, 86, 100, 157, 162, 231, 237, 380, 382, 401, 404, 406, 414, 415, 417, 443, 448, 453, 479, 481, 484, 496, 512, 519.

Campo Cesare: 522.

Ismailia: 482.

Mansourah: 501.

Port-Saïd: 36, 178, 230, 233, 248, 497, 503, 521.

Tantah: 23.

Afrique du Sud (South Africa): 515.

Argentine : 189.

Belgique: 242, 409, 511.

Brésil : 293.

Canada: 255, 258, 263, 311, 410, 454, 458, 461, 499, 527, 528.

Congo Belge: 530.

Côte d'Ivoire: 183.

Espagne: 407, 412, 413, 426.

Etats-Unis : 243, 244, 261, 275, 284, 285, 298, 302, 316, 333, 345, 353, 359, 362,

372, 386, 398, 418, 429, 432, 440, 469, 471, 489, 494, 500, 507, 536.

France: 253, 430, 490, 523.

Grand Liban et Syrie: 225, 525.

Grande-Bretagne: 224, 228, 229, 234, 239, 245, 254, 256, 262, 268, 272, 283, 292, 300, 303, 313, 314, 321, 324, 328, 335, 337, 340, 343, 344, 347, 358, 365, 366, 370, 379, 381, 384, 385, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 395, 399, 400, 420, 423, 425, 431, 433, 434, 435, 438, 441, 445, 450, 456, 466, 470, 474, 475, 477, 478, 485, 488, 495, 498, 504, 510, 513, 517, 532, 534, 535, 538, 539, 540.

Grèce: 271.

Iraq: 75, 270, 369.

Italie: 138, 148, 330, 331, 349.

Lourenço-Marquès: 491.

Malaya: 506.

Palestine: 402, 427, 447, 472, 526, 529.

Pays-Bas: 505.

Portugal: 531.

Soudan: 376, 383, 397, 463, 464, 465, 487, 514, 518.

Suède: 436.

Suisse: 81, 516.

Tanganyika: 480.

Turquie: 451.

# The Best Informed Philatelists

ARE THOSE WHO READ REGULARLY



THE WORLD'S GREATEST STAMP JOURNAL  
15/- A YEAR AND WORTH IT

For more than 22 years recognised as the NEWS-PAPER OF THE STAMP WORLD. If you are not already a reader, an introductory Copy will be sent you on request by the Publishers:

**STAMP COLLECTING Ltd.**

428 STRAND : LONDON, W.C.2.

N.B.—STAMP COLLECTING may be obtained on order from your regular Newsagent — Price 3d. weekly.



REGULAR FEATURES INCLUDE  
ARTICLES BY FRED. J. MELVILLE.

NEW ISSUES ILLUSTRATED.

NEW ISSUE GUIDE.

ENLARGED ILLUSTRATIONS.  
THE LATEST STAMP NEWS.

Subscription 4/- (\$1) a year.

TODD MAGAZINES, 63 Knightrider Str., London E.C.4 - England.

# **ROBSON LOWE**

ORGANISATIONS AT

96 REGENT ST., W.I.

OFFER UNRIVALLED SERVICES TO THE PHILATELIST.

## **Specialised Stamp Sales**

THE AUCTIONS FOR CONNOISSEURS. ONLY  
COMPLETE COLLECTIONS OFFERED.

## **Postal History Auctions**

MONTHLY SALES OF POSTAL DOCUMENTS,  
PRE-STAMP COVERS, POSTMARKS etc.

## **Deferred Payments**

MAKE YOUR COLLECTION OUT OF INCOME.  
PURCHASES OF £25 OR OVER MAY BE MADE ON  
DEFERRED PAYMENTS SPREAD OVER ANY  
PERIOD UP TO TWO YEARS.

## **Resale Guarantee**

APPLIES TO PURCHASES FROM ALL DEPARTMENTS  
OF £10 OR OVER.

Send for details of the above. You will be interested.

---

### **The Regent Catalogue of Empire Postage Stamps**

Price, 6/6. — Postage, 6d.

### **Handstruck Postage Stamps of the Empire**

Price, 6/6. — Interleaved Edition, 10/6. — Postage, 6d.

### **The Regent Encyclopædia**

Price, 12/6.  
De Luxe Edition, £1. 1s.

SEND YOUR ORDER & REMITTANCE TO US AT  
THE ABOVE ADDRESS, THEREBY ENSURING

## **COMPLETE SATISFACTION**